

Die vorliegende pdf-Datei wurde auf Wunsch des Mandanten erstellt; es handelt sich insoweit lediglich um ein unverbindliches Ansichtsexemplar des Prüfungsberichtes.

Für die Berichterstattung über die Jahresabschlussprüfung ist ausschließlich der Prüfungsbericht in der unterzeichneten Originalfassung in Papierform maßgeblich.

Da nur der gebundene und unterzeichnete Bericht das berufsrechtlich verbindliche Ergebnis der Prüfung darstellt, kann für die inhaltliche Richtigkeit und Vollständigkeit der Ihnen als pdf-Datei überlassenen Berichtsversion keine Haftung übernommen werden.

Hinsichtlich der Weitergabe an Dritte ist darauf hinzuweisen, dass sich unsere Verantwortlichkeit - auch gegenüber Dritten - allein nach den Auftragsbedingungen im Bericht (Allgemeine Auftragsbedingungen vom 1. Januar 2002) richtet.

**B E R I C H T**  
**über die Prüfung**  
**des Jahresabschlusses zum 31.12.2010**  
**und des Lageberichts**  
**der Stadt Menden (Sauerland)**

**GESCHÄFTSFÜHRER:**

<b>DIPL.-KFM. DR. GUNTER FRIEBE</b>	Wirtschaftsprüfer ■ Steuerberater
<b>DIPL.-KFM. MICHAEL ENGELS</b>	Wirtschaftsprüfer ■ Steuerberater ■ Fachberater für Internationales Steuerrecht*
<b>DR. KLAUS PRINZ</b>	Rechtsanwalt ■ Wirtschaftsprüfer ■ Steuerberater
<b>DIPL.-KFM. DR. KARL-FRIEDRICH KÖHLE</b>	Wirtschaftsprüfer ■ Steuerberater*
<b>DIPL.-KFM. KLAUS-PETER STOLZ</b>	Wirtschaftsprüfer ■ Steuerberater*
<b>DIPL.-KFM. FRANK LEUCHTENBERG</b>	Wirtschaftsprüfer ■ Steuerberater*
<b>JOHANNES SCHELLSCHEIDT</b>	Steuerberater
<b>DIPL.-KFM. ECKHARD BERTHOLD</b>	Wirtschaftsprüfer ■ Steuerberater

Die Gesellschaft hat am System der Qualitätskontrolle der Wirtschaftsprüferkammer erfolgreich teilgenommen.  
Die Gesellschaft ist als Prüfer für Qualitätskontrolle im System der Qualitätskontrolle der Wirtschaftsprüferkammer registriert.

Internationale Kooperation mit:  
WPV Wirtschaftsprüfer-Verband GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Telefon (0 23 51) 15 33 75  
Telefax (0 23 51) 15 33 80  
E-Mail wpg@suedwestfalen-revision.de  
Internet www.suedwestfalen-revision.de

Sitz: Parkstraße 54 ■ 58509 Lüdenscheid  
Amtsgericht Iserlohn HRB 3863  
Zwvl: Franziskanerstraße 5 ■ 57462 Olpe  
\* Prüfer für Qualitätskontrolle  
(§ 57a Abs. 3 WPO)

## Inhaltsverzeichnis

	<u>Seite</u>
<b>A. Auftrag und Auftragsdurchführung</b>	1 - 2
<b>B. Rechtliche und wirtschaftliche Verhältnisse</b>	3
<b>C. Grundsätzliche Feststellungen</b>	4
<b>I. Stellungnahme zur Lagebeurteilung durch den Bürgermeister</b>	4 - 6
<b>II. Fortführung der gemeindlichen Aufgabenerfüllung</b>	6
<b>D. Gegenstand, Art und Umfang der Prüfung</b>	7 - 10
<b>E. Feststellungen und Erläuterungen zur Rechnungslegung</b>	11
<b>I. Ordnungsmäßigkeit der Rechnungslegung</b>	11
1. Buchführung und weitere geprüfte Unterlagen	11 - 12
2. Jahresabschluss	12 - 13
3. Lagebericht	13
<b>II. Gesamtaussage des Jahresabschlusses</b>	14
<b>III. Analyse der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage</b>	15
1. Analytische Darstellung der Entwicklung der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage anhand von wesentlichen Posten des Jahresabschlusses	16
2. Vermögens- und Schuldenlage (Bilanz)	16 - 23
3. Ertragslage (Ergebnisrechnung)	24 - 26
4. Finanzlage (Finanzrechnung)	27 - 28
<b>F. Wiedergabe des Bestätigungsvermerks</b>	29 - 30
<b>G. Schlussbemerkung</b>	31

## Anlagen zum Prüfungsbericht

- Anlage 1: Bilanz zum 31.12.2010
- Anlage 2: Ergebnisrechnung
- Anlage 3: Finanzrechnung
- Anlage 4: Anhang
  - Anlage 1 zum Anhang: Anlagenspiegel
  - Anlage 2 zum Anhang: Forderungsspiegel
  - Anlage 3 zum Anhang: Verbindlichkeitspiegel
  - Anlage 4 zum Anhang: Rückstellungsspiegel
  - Anlage 5 zum Anhang: Bürgschaftsübersicht
  - Anlage 6 zum Anhang: Abschreibungstabelle
- Anlage 5: Lagebericht
- Anlage 6: Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers
- Anlage 7: Allgemeine Auftragsbedingungen für Wirtschaftsprüfer und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften vom 1. Januar 2002

## A. Auftrag und Auftragsdurchführung

Mit Schreiben vom 20.03.2012 hat uns die Stadt Menden (Sauerland) beauftragt, den Jahresabschluss zum 31.12.2010 unter Einbeziehung der zugrunde liegenden Buchführung und den Lagebericht für das Haushaltsjahr 2010 nach berufsüblichen Grundsätzen zu prüfen sowie über das Ergebnis unserer Prüfung einen schriftlichen Prüfungsbericht zu erstellen. Grundlage der Beauftragung waren die Beschlüsse des Rechnungsprüfungsausschusses und des Rates der Stadt Menden (Sauerland).

Gemäß § 101 Abs. 8 GO NRW i. V. m. § 103 Abs. 1 GO NRW ist es Aufgabe des Rechnungsprüfungsamtes der Stadt Menden (Sauerland), den Jahresabschluss der Stadt Menden (Sauerland) zu prüfen. Dabei kann sich gemäß § 103 Abs. 5 GO NRW die örtliche Rechnungsprüfung mit Zustimmung des Rechnungsprüfungsausschusses Dritter als Prüfer bedienen.

Das Rechnungsprüfungsamt der Stadt Menden (Sauerland) hat sich bei der Prüfung des Abschlusses zum 31.12.2010 gemäß § 103 Abs. 5 GO NRW der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft SÜDWESTFALEN-REVISION GMBH, Lüdenscheid, bedient.

Vor Abgabe des Prüfungsberichts durch den Rechnungsprüfungsausschuss an den Rat der Stadt Menden (Sauerland) ist dem Bürgermeister Gelegenheit zur Stellungnahme zum Prüfungsergebnis zu geben (§ 101 Abs. 2 GO NRW).

Wir bestätigen gem. § 321 Abs. 4 a HGB, dass wir bei unserer Abschlussprüfung die anwendbaren Vorschriften zur Unabhängigkeit beachtet haben.

Über Art und Umfang sowie über das Ergebnis unserer Prüfung erstatten wir den nachfolgenden Bericht, der in Übereinstimmung mit den Grundsätzen ordnungsmäßiger Berichterstattung bei Abschlussprüfungen (IDW PS 450 - Institut der Wirtschaftsprüfer in Deutschland e.V. Prüfungsstandard 450) erstellt wurde.

Der Bericht enthält in Abschnitt C. vorweg unsere Stellungnahme zur Beurteilung der Lage der Stadt Menden (Sauerland) durch den Bürgermeister und Feststellungen nach § 101 Abs. 1 GO NRW.

Die Prüfungsdurchführung und die Prüfungsergebnisse sind in den Abschnitten D. und E. im Einzelnen dargestellt. Der aufgrund der Prüfung erteilte uneingeschränkte Bestätigungsvermerk wird in Abschnitt F. wiedergegeben.

Unserem Bericht haben wir den geprüften Jahresabschluss - bestehend aus der Bilanz (Anlage 1), der Ergebnisrechnung (Anlage 2), der Finanzrechnung (Anlage 3), den Teilrechnungen, dem Anhang (Anlage 4) - sowie den geprüften Lagebericht (Anlage 5) beigefügt. Aufgrund des Umfangs wurden Teilergebnisrechnungen und Teilfinanzrechnungen in einen Anlagenband aufgenommen.

Für die Durchführung des Auftrags und unsere Verantwortlichkeit, auch im Verhältnis zu Dritten, sind die vereinbarten und diesem Bericht als Anlage 7 beigefügten "Allgemeine Auftragsbedingungen für Wirtschaftsprüfer und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften vom 1. Januar 2002" maßgebend.

**B. Rechtliche und wirtschaftliche Verhältnisse**

Name:	Stadt Menden (Sauerland)		
Landkreis:	Märkischer Kreis		
Fläche des Gemeindegebiets:	86,07 qkm		
Einwohner gemäß LDS NRW:	28.351	weiblich	
	<u>27.074</u>	männlich	
	55.425	insgesamt	(Stand: 31.12.2010)
Hauptsatzung:	Hauptsatzung der Stadt Menden (Sauerland) vom 30.08.2000		
Wesentliche Beschlüsse für das abgelaufene Haushaltsjahr:	Der Rat der Stadt Menden (Sauerland) beschließt am 14.09.2010 die Haushaltssatzung 2010/2011 unter Berücksichtigung und Einbeziehung der Beratungs- ergebnisse zum Haushaltssicherungskonzept und zur Investitionsplanung sowie das Haushaltssicherungs- konzept 2010/2011.		

## C. Grundsätzliche Feststellungen

### I. Stellungnahme zur Lagebeurteilung durch den Bürgermeister

Der Lagebericht des Bürgermeisters enthält unseres Erachtens folgende Kernaussagen zur wirtschaftlichen Lage und zum Geschäftsverlauf der Stadt Menden (Sauerland):

- a) Am 14.09.2010 wurde der Haushaltsplan 2010 einschließlich Haushaltssicherungskonzept vom Rat der Stadt Menden (Sauerland) beschlossen. Das Haushaltssicherungskonzept wurde von der Kommunalaufsicht nicht genehmigt.
- b) Erst 2011 konnte gemeinsam mit den Kommunalaufsichtsbehörden ein Sparpaket erarbeitet und vom Rat der Stadt Menden (Sauerland) beschlossen werden. Seit Dezember 2011 gehört die Stadt Menden (Sauerland) zu den Kommunen, die verpflichtet worden sind, am Stärkungspaktgesetz NRW teilzunehmen. Die Stadt Menden (Sauerland) ist nach dem Gesetz verpflichtet, mit den finanziellen Landeshilfen einen Haushaltsausgleich bis 2016 zu erreichen. Ab 2021 muss sie ohne Landeshilfen einen ausgeglichenen Haushalt aufstellen.
- c) Für 2010 sahen die Planungen zu Beginn des Haushaltsjahres ein Defizit von TEUR 24.277 vor. Die Ergebnisrechnung 2010 schließt mit einem Verlust von rd. TEUR 16.668 ab.
- d) In 2010 wird für die folgenden Jahre noch mit weiteren defizitären Ergebnisrechnungen gerechnet:

2010 =	-16.200 TEUR
2011 =	-19.700 TEUR
2012 =	-16.800 TEUR

Bei dieser Entwicklung, so die Annahme in 2010, wäre das Eigenkapital sukzessive aufgezehrt worden. Bei der Aufstellung des Haushaltsplanes 2010 musste auch aufgrund der Finanz- und Wirtschaftskrise davon ausgegangen werden, dass die ausbleibenden Erträge und steigenden Aufwendungen dazu führen, dass die bilanzielle Überschuldung im Haushaltsjahr 2013 eintreten wird.

- e) Das Jahresergebnis 2010 unterschreitet das im Ergebnisplan 2010 ausgewiesene Defizit um TEUR 7.609.
- Die Ursache für diese Entwicklung ist insbesondere darauf zurückzuführen, dass zum Zeitpunkt der Haushaltsplanaufstellung 2010 noch keine Jahresabschlüsse nach dem Neuen Kommunalen Finanzmanagement (NKF) aufgestellt worden waren. Insofern standen bei der Haushaltsplanung 2010 keine belastbaren Ergebnisse aus den Vorjahren zur Verfügung.
- f) Nach den inzwischen festgestellten Jahresabschlüssen 2008 und 2009, den Jahresergebnissen 2010 (Entwurfassung), den vorläufigen Ergebnissen aus 2011 sowie 2012, und nach der Fortschreibung des Haushaltssanierungsplanes, ist die Gefahr des kompletten Eigenkapitalverzehres - trotz der negativen Jahresergebnisse 2009 und 2010 - zurückgegangen.

Nach dem Ergebnis unserer Prüfung und den dabei gewonnenen Erkenntnissen ist die Beurteilung der Lage der Stadt Menden (Sauerland) einschließlich der dargestellten Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung plausibel und folgerichtig abgeleitet. Die Lagebeurteilung durch den Bürgermeister ist dem Umfang nach angemessen und inhaltlich zutreffend.

### **Zukünftige Entwicklung sowie Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung**

Der Lagebericht des Bürgermeisters enthält nach unserer Auffassung folgende Kernaussagen zur künftigen Entwicklung sowie zu den Chancen und Risiken der Stadt Menden (Sauerland):

- a) In den Haushaltsjahren 2009 und 2010 sind die Steuererträge erwartungsgemäß zurückgegangen, da diese Haushaltsjahre von Banken-, Wirtschafts- und Finanzkrisen noch negativ beeinflusst worden sind. Ab 2011 hat sich die gute und robuste Konjunkturlage Deutschlands auch auf die Kommunen positiv auswirken können. Dieser positive Trend setzt sich auch im Haushaltsjahr 2012 in Menden fort. Die Summe der veranschlagten Steuererträge wird 2012 um rd. 8,5 % überschritten.

- b) Durch die anhaltende Staatsschuldenkrise im Euroraum bestehen Risiken, die z. B. über die Rohstoff- und Energiepreise auf alle Unternehmen - und mittelbar oder unmittelbar auf den städtischen Haushalt - Einfluss nehmen können. Für die Kommunen sind diese Aus-schläge nicht beeinflussbar und nur sehr schwer zu prognostizieren.
- c) Die von Bund und Land beschlossene Schuldenbremse könnte mittel- und langfristig zu Lasten der Kommunen gehen. Weitere Risiken bestehen bei der Finanzausstattung der Kommunen. Die Finanzhilfen des Landes, hier die Stärkungspaktmittel, wird das Land an anderen Finanzpositionen kompensieren wollen.
- d) Die Ergebnisse der anstehenden Tarifrunde im Öffentlichen Dienst könnten die städtischen Haushalte zusätzlich belasten. Sie sind ebenso wenig beeinflussbar wie mögliche Erhöhungen der Umlagezahlungen durch die Kreise, Landschaftsverbände u. a.
- e) Das Zinsniveau bleibt auf der Anlage- wie auf der Finanzierungsseite auf einem historischen Tief. Es ermöglicht der Stadt Menden (Sauerland), sich mit zinsgünstigen Krediten einzudecken bzw. fällig werdende Kredite günstig zu prolongieren und den Zinsaufwand niedrig zu halten.

Zusammenfassend ist festzustellen, dass der Lagebericht insgesamt eine zutreffende Vorstellung von der Lage der Stadt Menden (Sauerland) gibt und die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend darstellt.

## **II. Fortführung der gemeindlichen Aufgabenerfüllung**

Im Rahmen der von uns durchgeführten Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes sind keine Umstände bekannt geworden, die dafür sprechen, dass die Stadt langfristig die ihr übertragenen Aufgaben nicht mehr erfüllen kann.

Wir weisen jedoch darauf hin, dass die Stadt Menden (Sauerland) im Haushaltsjahr 2010 keinen genehmigungsfähigen Haushalt aufstellen konnte. Als Nothaushaltskommune wurde in 2011, gemeinsam mit den Kommunalaufsichtsbehörden, ein neues Sparpaket erarbeitet und vom Rat der Stadt beschlossen. Seit 2011 gehört die Stadt Menden (Sauerland) zu den Kommunen, die verpflichtet worden sind, am Stärkungspaktgesetz NRW teilzunehmen.

#### **D. Gegenstand, Art und Umfang der Prüfung**

Wir haben den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der Stadt Menden (Sauerland) für das zum 31. Dezember 2010 endende Haushaltsjahr geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht liegen in der Verantwortung des Kämmers. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung ein Urteil über den Jahresabschluss und den Lagebericht abzugeben.

Die Prüfung der Einhaltung anderer gesetzlicher Vorschriften gehört nur insoweit zu den Aufgaben der Abschlussprüfung, als sich aus diesen anderen Vorschriften üblicherweise Rückwirkungen auf den Jahresabschluss oder Lagebericht ergeben.

Art und Angemessenheit des Versicherungsschutzes wurden nicht geprüft.

Die erforderlichen Arbeiten wurden in den Räumen der Stadtverwaltung und z. T. in unserem Büro durchgeführt.

Wir haben die Jahresabschlussprüfung nach § 101 Abs. 3 GO NRW unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass mit hinreichender Sicherheit beurteilt werden kann, ob die Buchführung, der Jahresabschluss und der Lagebericht frei von wesentlichen Mängeln sind. Im Rahmen der Prüfung werden Nachweise für die Angaben in der Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungs-, Bewertungs- und Gliederungsgrundsätze.

Wir sind der Auffassung, dass die Art und der Umfang unseres im Folgenden dargestellten Prüfungsvorgehens eine hinreichend sichere Grundlage für unser Prüfungsurteil bildet:

Auf der Grundlage des risikoorientierten Prüfungsansatzes (IDW PS 261) haben wir zunächst eine Prüfungsstrategie erarbeitet. Diese basiert

- zum einen auf Risikoeinschätzungen in den Bereichen
  - Beziehungen zu nahestehenden Personen
  - Unregelmäßigkeiten sowie
  - Going Concern und
  
- zum anderen auf einer Beurteilung des inhärenten Risikos und des Kontrollrisikos auf der Ebene der Kommunalverwaltung, entsprechend IDW PS 261. Hierzu gehört u. a. auch die Beschäftigung
  - mit der gemeindlichen Aufgabenerfüllung und dem wirtschaftlichen und rechtlichen Umfeld der Stadt Menden (Sauerland)
  - sowie
  - mit dem IT-System der Stadt.

In einem nächsten Schritt erfolgte eine Beurteilung des inhärenten Risikos für jedes Prüffeld unter Berücksichtigung der Erkenntnisse aus der Beurteilung des Fehlerrisikos auf der gesamten Ebene der Kommunalverwaltung. Entsprechend den sich hieraus ergebenden Resultaten wurden dann in dem jeweiligen Prüffeld

- entweder IKS- und gegebenenfalls Einzelfallprüfungshandlungen
- oder keine weiteren Prüfungshandlungen mehr durchgeführt.

Aufgrund des soeben dargestellten Prüfungsvorgehens ergaben sich die folgenden Prüfungsschwerpunkte:

- Entwicklung des Anlagevermögens (insbesondere Zugänge, Abgänge sowie korrespondierende Posten in der Ergebnisrechnung)
- Folgebewertung der Finanzanlagen

- Bewertung der Forderungen (insbesondere Periodenabgrenzung sowie Wertberichtigungsbedarf mit den korrespondierenden Posten in der Ergebnisrechnung)
- Entwicklung der Sonderposten (insbesondere Zugänge, Zuordnung zu dem bezuschussten Wirtschaftsgut sowie Auflösungserträge)
- Vollständigkeit und Bewertung der Rückstellungen
- Vollständigkeit der Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen und zur Liquiditätssicherung
- Weitere Einzelsachverhalte mit wesentlichen Auswirkungen auf die Darstellung der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage

Die Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen umfassten Prüfungshandlungen zur Risikobeurteilung, Funktionstests, analytische Prüfungshandlungen sowie Einzelfallprüfungen.

Bei der Prüfung des internen Kontrollsystems (IKS) sind wir wie folgt vorgegangen: bei den Prüffeldern, die

- durch ein mittleres bzw. hohes inhärentes Risiko gekennzeichnet und/oder
- mit einem bedeutsamen Risiko versehen und/oder
- als wesentlich im Vergleich zur Bilanzsumme eingestuft

wurden, erfolgte regelmäßig eine IKS-Prüfung.

Im Rahmen dieser Prüfung wurde untersucht, inwieweit ein internes Kontrollsystem besteht, das geeignet ist, das Kontrollrisiko und damit das Fehlerrisiko des jeweiligen Prüffeldes zu reduzieren. In einem weiteren Schritt haben wir dann die Ergebnisse aus der durchgeführten IKS-Prüfung bei der Auswahl der analytischen Prüfungshandlungen und der Einzelfallprüfungen berücksichtigt.

Das Anlagevermögen haben wir insbesondere hinsichtlich der vollständigen Erfassung und korrekten Bewertung geprüft. Darüber hinaus haben wir uns von der Richtigkeit der angesetzten Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände überzeugt.

Die Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände haben wir insbesondere hinsichtlich ihrer Werthaltigkeit geprüft.

Die liquiden Mittel wurden im Wesentlichen anhand der vorgelegten Bankauszüge und der Kassenaufnahmeprotokolle geprüft.

Die Sonderposten wurden auf Vollständigkeit und Bewertung geprüft.

Bei den Rückstellungen richtete sich unsere Prüfungstätigkeit vor allem auf die vollständige Erfassung aller wesentlichen erkennbaren Risiken der Stadt Menden (Sauerland). Die Höhe der Pensions- und Beihilferückstellungen wurde durch ein versicherungsmathematisches Gutachten bestätigt.

Die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten wurden durch Kontoauszüge sowie Kreditverträge nachgewiesen. Die übrigen ausgewiesenen Verbindlichkeiten wurden hauptsächlich hinsichtlich der vollständigen und zutreffenden Erfassung der Kreditoren sowie der Abwicklung der Zahlungen überprüft.

Wir haben die Prüfung in den Monaten Februar und März 2013 (bis zum 15.03.2013) durchgeführt.

Alle von uns erbetenen Aufklärungen und Nachweise sind erteilt worden. Der Bürgermeister hat uns die Vollständigkeit der Buchführung, des Jahresabschlusses und des Lageberichtes schriftlich bestätigt.

## **E. Feststellungen und Erläuterungen zur Rechnungslegung**

### **I. Ordnungsmäßigkeit der Rechnungslegung**

#### **1. Buchführung und weitere geprüfte Unterlagen**

Die Stadt Menden (Sauerland) verwendet für ihr Rechnungswesen die Finanzsoftware Mach der Firma MACH IVR GmbH.

Das von der Stadt eingerichtete rechnungslegungsbezogene interne Kontrollsystem (IKS) sieht dem Aufgabenzweck und -umfang angemessene Regelungen zur Organisation und Kontrolle der Arbeitsabläufe vor. Die Verfahrensabläufe in der Buchführung wurden im Berichtsjahr auf die Anforderungen der Doppik umgestellt, organisatorische Veränderungen wurden vorgenommen.

Die Organisation der Buchführung und das rechnungslegungsbezogene interne Kontrollsystem ermöglichen die vollständige, richtige, zeitgerechte und geordnete Erfassung und Buchung der Geschäftsvorfälle. Die Produktbereiche, Produktgruppen und der Kontenplan sind ausreichend gegliedert. Das Belegwesen ist klar und übersichtlich geordnet. Die Bücher wurden zutreffend mit den Zahlen der von uns geprüften Jahresabschlussbilanz zum 31.12.2009 eröffnet und insgesamt während des gesamten Haushaltsjahres ordnungsgemäß geführt.

Die gem. § 40 GemHVO NRW geforderten Teilrechnungen, gegliedert in Teilergebnis- und Teilfinanzrechnung, haben wir zu unseren Akten genommen. Sie wurden ordnungsgemäß erstellt. Gegenstand der Prüfung der Teilergebnis- und Teilfinanzrechnungen waren auch die Grundsätze der internen Verrechnung von Leistungen.

Die in den §§ 1 bis 10 GemHVO NRW geforderten Planrechnungen wurden erstellt. Sie waren nicht zu beanstanden.

Die Informationen, die aus den weiteren geprüften Unterlagen entnommen wurden, führen zu einer ordnungsgemäßen Abbildung in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht.

Insgesamt lässt sich feststellen, dass die Buchführung und die weiteren geprüften Unterlagen nach unseren Feststellungen den gesetzlichen Vorschriften einschließlich der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und der sie ergänzenden Bestimmungen der Satzungen und sonstigen ortsrechtlichen Vorschriften entsprechen. Die Prüfung ergab keine Beanstandungen.

## **2. Jahresabschluss**

Die Prüfungspflicht des Jahresabschlusses ergibt sich für die Stadt Menden (Sauerland) aus § 101 Abs. 1 GO NRW. Der vorliegende Jahresabschluss zum 31.12.2010 wurde nach der Gemeindeordnung (GO NRW), der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO NRW), dem 1. NKF-Weiterentwicklungsgesetz (NKFWG) sowie nach handelsrechtlich geltenden Vorschriften aufgestellt.

Die Bilanz, Gesamtergebnisrechnung, Gesamtfinanzzrechnung, Teilergebnis- und Teilfinanzrechnungen sind ordnungsgemäß aus der Buchführung und den weiteren geprüften Unterlagen abgeleitet. Die Gliederung der Bilanz (Anlage 1) erfolgt nach dem Schema des § 41 GemHVO NRW. Die Ergebnisrechnung (Anlage 2), Teilergebnisrechnungen, Finanzrechnung (Anlage 3) und Teilfinanzrechnungen (Teilrechnungen jeweils im gesonderten Anlagenband) sind nach den Vorgaben der GemHVO NRW aufgestellt.

Soweit in der Bilanz, der Ergebnis-, Finanzrechnung, den Teilrechnungen Darstellungsrechte bestehen, erfolgen die entsprechenden Angaben weitgehend im Anhang.

In dem von der Stadt Menden (Sauerland) aufgestellten Anhang (Anlage 4) sind die auf die Bilanz und die Ergebnisrechnung angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden ausreichend erläutert. Alle gesetzlich geforderten Einzelangaben sowie die wahlweise in den Anhang übernommenen Angaben zur Bilanz sind vollständig und zutreffend dargestellt.

Der Jahresabschluss entspricht damit nach unseren Feststellungen den gesetzlichen Vorschriften einschließlich der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung. Die Prüfung ergab keine Beanstandungen.

### **3. Lagebericht**

Die Prüfung des Lageberichts der Stadt Menden (Sauerland) für das Haushaltsjahr 2010 (Anlage 5) hat ergeben, dass der Lagebericht mit dem Jahresabschluss und den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen im Einklang steht und dass er insgesamt eine zutreffende Vorstellung von der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt Menden (Sauerland) vermittelt.

Ferner hat die Prüfung ergeben, dass die wesentlichen Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend im Lagebericht dargestellt sind und dass die Angaben nach § 48 GemHVO NRW vollständig und zutreffend sind.

Insgesamt kann festgestellt werden, dass der Lagebericht alle vorgeschriebenen Angaben enthält und er damit den gesetzlichen Vorschriften entspricht.

## II. Gesamtaussage des Jahresabschlusses

Unsere Prüfung hat ergeben, dass der Jahresabschluss insgesamt, d. h. als Gesamtaussage des Jahresabschlusses - wie sie sich aus dem Zusammenwirken von Bilanz, Ergebnis- und Finanzrechnung, Teilrechnungen und Anhang ergibt - unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt Menden (Sauerland) vermittelt (§ 101 Abs. 1 GO NRW).

Zu den wesentlichen **Bewertungsgrundlagen** verweisen wir auf die Angaben der Stadt Menden (Sauerland) im Anhang.

Die **Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden** wurden gegenüber dem Vorjahr unverändert angewandt.

**Sachverhaltsgestaltende Maßnahmen**, über die zu berichten wäre, wurden von der Stadt Menden (Sauerland) nicht ausgeübt.

Bezüglich der **Aufgliederungen und Erläuterungen** der Posten des Jahresabschlusses verweisen wir auf die analytische Darstellung der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage in Abschnitt E. III.

### III. Analyse der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage

#### Vorbemerkungen

Mit der Einführung neuer Rechnungslegungsvorschriften für Kommunen ist die Möglichkeit entstanden, die Instrumente der betriebswirtschaftlichen Bilanzanalyse auch auf kommunale Jahresabschlüsse anzuwenden. Die Adressaten der kommunalen Abschlüsse sollen dadurch in zusammengefasster Form zusätzliche Informationen zur wirtschaftlichen Entwicklung und Lage einer Kommune erhalten.

Die Analyse des kommunalen Abschlusses soll Aufschluss über die wirtschaftliche Entwicklung im Zeitablauf und/oder über die wirtschaftliche Lage der Kommune geben. Die wirtschaftliche Lage umfasst dabei die Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage.

Vergleiche im Zeitablauf oder mit anderen Kommunen können zu falschen Ergebnissen führen, da formell gleiche, letztlich jedoch unterschiedliche Werte miteinander verglichen werden. Die Aussagekraft von Kennzahlen ist allgemein insoweit eingeschränkt, als die Zahlen aus dem Jahresabschluss abgeleitet werden und damit also vergangenheitsorientiert und stichtagsbezogen sind.

Schwierigkeiten, Kommunen miteinander zu vergleichen, bestehen auch darin, dass die einzelnen Kommunen unterschiedliche Strukturen u. a. hinsichtlich der Bevölkerung, der Infrastruktur, der Aufgaben aufgrund unterschiedlicher Gegebenheiten (z. B. überwiegend ländliche oder industrielle Ausrichtung) aufweisen. Auch der Grad der Ausgliederung von kommunalen Unternehmen aus der Kernverwaltung kann zu erheblichen Unterschieden führen, wenn in die Bilanzanalyse lediglich der Einzelabschluss der Kernverwaltung und nicht ein konsolidierter Abschluss einbezogen wird.

Zur Analyse der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage haben wir die Posten der Bilanz und der Ergebnis- sowie der Finanzrechnung nach betriebswirtschaftlichen Gesichtspunkten geordnet, wobei sich die Darstellung auf eine kurze Entwicklungsanalyse beschränkt. Die Analyse ist nicht auf eine umfassende Beurteilung der wirtschaftlichen Lage der Stadt Menden (Sauerland) ausgerichtet. Zudem ist die Aussagekraft von Bilanzdaten - insbesondere aufgrund des Stichtagsbezugs der Daten - relativ begrenzt.

## 1. Analytische Darstellung der Entwicklung der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage anhand von wesentlichen Posten des Jahresabschlusses

Die Bilanz zum 31.12.2010 schließt mit einer Bilanzsumme von EUR 304.411.763,02 (Vorjahr: EUR 308.732.294,39) ab.

Die Ergebnisrechnung weist einen Jahresfehlbetrag von EUR 16.668.108,20 (Vorjahr: Jahresfehlbetrag: EUR 21.008.236,63) aus.

Aus rechentechnischen Gründen können in Tabellen und bei Verweisen Rundungsdifferenzen zu den sich mathematisch exakt ergebenden Werten (Geldeinheiten, Prozentangaben usw.) auftreten.

Wesentliche Posten der Gesamtergebnisrechnung:

Jahr	Ordentliche Erträge		Personal-aufwand		Transfer-aufwendungen		Abschrei-bungen		Jahres-ergebnis	
	TEUR	%	TEUR	% d. ordentl. Erträge	TEUR	% d. ordentl. Erträge	TEUR	% d. ordentl. Erträge	TEUR	% d. ordentl. Erträge
2008	119.350	100,0	26.927	22,6	52.532	44,0	7.232	6,1	8.224	7,0
2009	95.793	100,0	25.940	27,1	54.522	56,9	3.883	4,1	-21.008	-22,0
2010	95.385	100,0	21.289	22,3	55.343	58,0	4.148	4,3	-16.668	-17,4

## 2. Vermögens- und Schuldenlage (Bilanz)

In der folgenden Bilanzübersicht sind die Posten zum 31.12.2010 nach wirtschaftlichen und finanziellen Gesichtspunkten zusammengefasst und den entsprechenden Posten der Vorjahresbilanz zum 31.12.2009 gegenübergestellt.

Zur Darstellung der Vermögensstruktur werden die Bilanzposten der Aktivseite dem langfristig (Vermögensbindung größer als fünf Jahre) bzw. dem mittel- und kurzfristig gebundenen Vermögen zugeordnet.

Zur Darstellung der Schuldenlage bzw. der Kapitalstruktur werden die Bilanzposten der Passivseite dem Eigen- bzw. Fremdkapital zugeordnet, wobei innerhalb des Fremdkapitals eine Zuordnung nach langfristiger (Fälligkeit größer als fünf Jahre) bzw. mittel- und kurzfristiger Verfügbarkeit erfolgt.

Die Vermögens- und Kapitalstruktur zeigt sich wie folgt:

	31.12.2010		31.12.2009		Veränderung	
	TEUR	%	TEUR	%	TEUR	%
<b>Aktiva</b>						
Immaterielle Vermögensgegenstände	2.739	0,9	2.880	0,9	-141	-4,9
Sachanlagen:						
- Unbebaute Grundstücke und grundstückgleiche Rechte	40.335	13,3	40.303	13,1	32	0,1
- Bebaute Grundstücke und grundstückgleiche Rechte	21.621	7,1	22.242	7,2	-621	-2,8
- Infrastrukturvermögen	107.390	35,3	109.522	35,5	-2.132	-1,9
- Bauten auf fremdem Grund und Boden	510	0,2	310	0,1	200	64,5
- Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	10	0,0	11	0,0	-1	-9,1
- Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	2.092	0,7	2.305	0,7	-213	-9,2
- Betriebs- und Geschäftsausstattung	3.718	1,2	3.691	1,2	27	0,7
- Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	8.477	2,8	7.837	2,5	640	8,2
<b>Summe Sachanlagen</b>	<b>184.153</b>	<b>60,6</b>	<b>186.221</b>	<b>60,3</b>	<b>-2.068</b>	<b>-1,1</b>
Finanzanlagen	106.463	35,0	106.432	34,5	31	0,0
<b>Summe Anlagevermögen</b>	<b>293.355</b>	<b>96,5</b>	<b>295.533</b>	<b>95,7</b>	<b>-2.178</b>	<b>-0,7</b>
Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	0	0,0	139	0,1	-139	-100,0
<b>Langfristig gebundenes Vermögen</b>	<b>293.355</b>	<b>96,5</b>	<b>295.672</b>	<b>95,8</b>	<b>-2.317</b>	<b>-0,8</b>
Vorräte	15	0,0	19	0,0	-4	-21,1
Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	9.529	3,1	11.134	3,6	-1.605	-14,4
Liquide Mittel	451	0,1	388	0,1	63	16,1
Rechnungsabgrenzungsposten	1.062	0,3	1.519	0,5	-457	-30,1
<b>Mittel- und kurzfristig gebundenes Vermögen</b>	<b>11.057</b>	<b>3,5</b>	<b>13.060</b>	<b>4,2</b>	<b>-2.003</b>	<b>-15,3</b>
<b>Gesamtvermögen</b>	<b>304.412</b>	<b>100,0</b>	<b>308.732</b>	<b>100,0</b>	<b>-4.320</b>	<b>-1,4</b>

	31.12.2010		31.12.2009		Veränderung	
	TEUR	%	TEUR	%	TEUR	%
<b><u>Passiva</u></b>						
Eigenkapital	50.081	16,5	67.093	21,7	-17.012	-25,4
Sonderposten	81.145	26,7	80.811	26,2	334	0,4
Pensions- und Beihilferückstellungen	67.920	22,3	67.429	21,8	491	0,7
Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen						
- vom privaten Kreditmarkt	17.785	5,8	20.891	6,8	-3.106	-14,9
Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleich- kommen	371	0,1	378	0,1	-7	-1,8
<b>Langfristig verfügbares Kapital</b>	<b>217.302</b>	<b>71,4</b>	<b>236.602</b>	<b>76,6</b>	<b>-19.300</b>	<b>-8,2</b>
Instandhaltungsrückstellungen	4.067	1,3	4.196	1,4	-129	-3,1
Sonstige Rückstellungen	10.912	3,6	10.441	3,4	471	4,5
Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen						
- von verbundenen Unternehmen	0	0,0	814	0,3	-814	-100,0
- vom Sondervermögen	746	0,2	0	0,0	746	-
- vom privaten Kreditmarkt	9.332	3,1	7.773	2,4	1.559	20,1
Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung						
- vom privaten Kreditmarkt	51.636	17,0	39.484	12,8	12.152	30,8
Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleich- kommen	900	0,3	600	0,2	300	50,0
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.088	0,4	554	0,2	534	96,4
Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	340	0,1	869	0,3	-529	-60,9
Sonstige Verbindlichkeiten	6.603	2,2	5.840	1,9	763	13,1
Erhaltene Anzahlungen	104	0,0	0	0,0	104	-
Rechnungsabgrenzungsposten	1.382	0,4	1.559	0,5	-177	-11,4
<b>Mittel- und kurzfristig verfügbares Kapital</b>	<b>87.110</b>	<b>28,6</b>	<b>72.130</b>	<b>23,4</b>	<b>14.980</b>	<b>20,8</b>
<b><u>Gesamtkapital</u></b>	<b>304.412</b>	<b>100,0</b>	<b>308.732</b>	<b>100,0</b>	<b>-4.320</b>	<b>-1,4</b>

Das **Gesamtvermögen** hat sich um TEUR 4.320 bzw. 1,4 % auf TEUR 304.412 (Vorjahr: TEUR 308.732) verringert.

Dabei ist im langfristig gebundenen Vermögen ein Rückgang um TEUR 2.317 (= 0,8 %) auf TEUR 293.355 (Vorjahr: TEUR 295.672) zu verzeichnen.

Das **Anlagevermögen** mit TEUR 293.355 beträgt 96,5 % der Bilanzsumme, wobei 35,0 % auf Finanzanlagen und 60,6 % auf Sachanlagen entfallen. In der letztgenannten Gruppe hat das Infrastrukturvermögen mit TEUR 107.390 den größten Anteil von 35,3 %, gefolgt von den unbebauten Grundstücken und grundstückgleichen Rechten mit TEUR 40.335 bzw. 13,3 %.

Das städtische Anlagevermögen hat sich im Haushaltsjahr 2010 insgesamt um TEUR 2.178 verringert. Ursache hierfür ist, dass das niedrige Investitionsvolumen der Stadt mit TEUR 2.101 weitaus geringer ist als der jährliche Werteverzehr (Abschreibungen) in Höhe von TEUR 4.148.

Die **Finanzanlagen** haben sich um TEUR 31 auf TEUR 106.463 (Vorjahr: TEUR 106.432) erhöht. Ursächlich hierfür ist der Zugang bei dem Versorgungsfonds wvk in Höhe von TEUR 31.

Das **mittel- und kurzfristig gebundene Vermögen** beträgt insgesamt TEUR 11.057 (Vorjahr: TEUR 13.060) bzw. 3,5 % der Bilanzsumme. Den größten Anteil haben mit TEUR 9.529 (Vorjahr: TEUR 11.134) die Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände.

Der Rückgang der **Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände** um TEUR 1.605 auf TEUR 9.529 (Vorjahr: TEUR 11.134) ist vorwiegend auf den Rückgang von Forderungen aus dem öffentlich-rechtlichen Bereich, wie z. B. Gebühren (TEUR -325), Beiträge (TEUR -204) und Steuern (TEUR -1.278), sowie auf den Rückgang der privatrechtlichen Forderungen gegen privaten Bereich (TEUR -200) und gegen das Sondervermögen (TEUR -497) zurückzuführen.

Die Stadt Menden (Sauerland) weist zum 31.12.2010 **liquide Mittel** in Höhe von TEUR 451 (Vorjahr: TEUR 388) aus. Der positive Kassenbestand muss jedoch im Zusammenhang mit der Kreditaufnahme zur Liquiditätssicherung gesehen werden. Die Kassenkredite weisen zum 31.12.2010 einen Bestand von insgesamt TEUR 51.636 (Vorjahr: TEUR 39.484) aus und sind auf der Passivseite der Bilanz unter den Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung ausgewiesen. Der Anstieg dieser Kredite beträgt 30,8 %.

Der **aktive Rechnungsabgrenzungsposten** in Höhe von TEUR 1.062 (Vorjahr: TEUR 1.519) enthält im Wesentlichen die Versorgungsaufwendungen für Beamte für den Januar des Folgejahres, Asylleistungen, Jugendhilfeleistungen sowie den Betriebskostenzuschuss KIBIZ, die bereits im Dezember des Vorjahres ausgezahlt werden.

Auf der Passivseite hat sich das **langfristig verfügbare Kapital** um TEUR 19.300 (-8,2 %) auf TEUR 217.302 (Vorjahr: TEUR 236.602) verringert.

Das **Eigenkapital** hat sich um TEUR 17.012 auf TEUR 50.081 (Vorjahr: TEUR 67.093) verringert. Der Rückgang des Eigenkapitals ist hauptsächlich auf die Inanspruchnahme der Ausgleichsrücklage zur Abdeckung des Jahresfehlbetrages 2010 (TEUR -21.008) zurückzuführen. Die Eigenkapitalquote zum 31.12.2010 beträgt 16,5 % (Vorjahr: 21,7 %).

Die langfristigen **Pensions- und Beihilferückstellungen** sind - bedingt durch die Zuführung um TEUR 491 auf TEUR 67.920 (Vorjahr: TEUR 67.429) - gestiegen.

Der **Rückgang der langfristigen Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen vom privaten Kreditmarkt** um TEUR 3.106 bzw. 14,9 % auf TEUR 17.785 (Vorjahr: TEUR 20.891) ergibt sich unter anderem aus den geleisteten Tilgungen im Haushaltsjahr 2010.

Von den Kreditverpflichtungen für Investitionen in Höhe von insgesamt TEUR 27.931 haben gut 63,7 % (TEUR 17.785) noch eine Restlaufzeit von mehr als fünf Jahren. Im Haushaltsjahr 2010 erfolgte keine Neuaufnahme von Krediten für Investitionen.

Insgesamt steht der Stadt **langfristig verfügbares Kapital** in Höhe von TEUR 217.302 zur Verfügung, entsprechend 71,4 % (Vorjahr: 76,6 %) der Bilanzsumme. Das langfristige Kapital (TEUR 217.302) kann das langfristig gebundene Vermögen (TEUR 293.355) nicht vollständig abdecken. Der Anlagendeckungsgrad I beträgt zum 31.12.2010 17 % (Vorjahr: 23 %) und der Anlagendeckungsgrad II 50 % (Vorjahr: 57 %).

Das **mittel- und kurzfristig verfügbare Kapital** ist um TEUR 14.980 (20,8 %) auf TEUR 87.110 (Vorjahr: TEUR 72.130) angestiegen.

Die **Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen von verbundenen Unternehmen** (2009: TEUR 814) wurden im Haushaltsjahr 2010 den **Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen vom Sondervermögen** (2010: TEUR 746) zugeordnet.

Es handelt sich hier um einen Investivkredit in Höhe von insgesamt TEUR 814, den die Stadt Menden (Sauerland) dem Eigenbetrieb Städtische Saalbetriebe "Wilhelmshöhe" schuldet.

Die Veränderung um TEUR 68 auf TEUR 746 (Vorjahr: TEUR 814) ergibt sich aus den geleisteten Tilgungen im Haushaltsjahr 2010.

Die **Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen vom privaten Kreditmarkt** sind im Haushaltsjahr 2010 um TEUR 1.559 bzw. 20,1 % gestiegen.

Die in Anspruch genommenen **Liquiditätskredite** sind um TEUR 12.152 auf TEUR 51.636 (Vorjahr: TEUR 39.484) gestiegen. Der Anstieg der Liquiditätskredite fiel mit TEUR 12.152 deutlich niedriger als geplant (TEUR 24.087) aus.

Die **Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen** (TEUR 900) berücksichtigen die Abschlagszahlung auf die Gewinnabführung der Stadtwerke Menden GmbH.

Von der Stadtwerke Menden GmbH werden im laufenden Haushaltsjahr quartalsmäßige Vorauszahlungen auf die Gewinnausschüttung in Höhe von insgesamt TEUR 900 an die Stadt Menden gezahlt. Die endgültige Gewinnausschüttung wird erst nach Gewinnverwendungsbeschluss durch den Rat im Folgejahr fällig.

Die **Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen** haben sich um TEUR 534 auf TEUR 1.088 (Vorjahr: TEUR 554) erhöht. Bei den Verbindlichkeiten handelt es sich vorwiegend um Verpflichtungen aufgrund von Kauf- oder Werksverträgen, Dienstleistungsverträgen und ähnliche Verträge, bei denen die Erbringung der eigenen Leistung der Stadt Menden noch aussteht.

Die **sonstigen Verbindlichkeiten** haben sich um TEUR 763 auf TEUR 6.603 (Vorjahr: TEUR 5.840) erhöht. Die Erhöhung ist hauptsächlich auf die Zunahme des Verwahrbuches sowie anderer sonstiger Verbindlichkeiten zurückzuführen.

Die Vermögens-, Schulden- und Finanzlage stellt sich in **Kennzahlen** wie folgt dar:

Kennzahlen	31.12.2010	31.12.2009
<b>Anlagenintensität (in %)</b> = $\frac{\text{Anlagevermögen}}{\text{Bilanzsumme}}$	96	96
<b>Eigenkapitalquote I (in %)</b> = $\frac{\text{Eigenkapital}}{\text{Bilanzsumme}}$	16	22
<b>Eigenkapitalquote II (in %)</b> = $\frac{\text{Eigenkapital} + \text{Sopo Zuwendungen u. Beiträge}}{\text{Bilanzsumme}}$	42	47
<b>Infrastrukturquote (in %)</b> = $\frac{\text{Infrastrukturvermögen}}{\text{Bilanzsumme}}$	35	35
<b>Kurzfristige Verbindlichkeitsquote (in %)</b> = $\frac{\text{kurzfristige Verbindlichkeiten}}{\text{Bilanzsumme}}$	2	8
<b>Anlagendeckungsgrad I (in %)</b> = $\frac{\text{Eigenkapital}}{\text{Anlagevermögen}}$	17	23
<b>Anlagendeckungsgrad II (in %)</b> = $\frac{\text{Eigenkapital} + \text{Sopo Zuwendungen u. Beiträge} + \text{langfristiges Fremdkapital}}{\text{Anlagevermögen}}$	50	57

**3. Ertragslage (Ergebnisrechnung)**

Die Ergebnisstruktur stellt sich in Kennzahlen wie folgt dar:

Ertrags- und Aufwandsarten	2010		2009		Veränderung	
	TEUR	%	TEUR	%	TEUR	%
1 Steuern und ähnliche Abgaben	52.887	55,5	51.455	53,7	1.432	2,8
2 + Zuwendungen und allgemeine Umlagen	13.293	13,9	13.925	14,5	-632	- 4,5
3 + Sonstige Transfererträge	493	0,5	884	0,9	-391	- 44,2
4 + Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	13.244	13,9	13.067	13,6	177	1,4
5 + Privatrechtliche Leistungsentgelte	603	0,6	562	0,6	41	7,3
6 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen	9.932	10,4	11.492	12,0	-1.560	- 13,6
7 + Sonstige ordentliche Erträge	4.933	5,2	4.408	4,6	525	11,9
8 + Aktivierte Eigenleistungen	0	0,0	0	0,0	0	-
9 +/- Bestandsveränderungen	0	0,0	0	0,0	0	-
<b>10 = Ordentliche Erträge</b>	<b>95.385</b>	<b>100,0</b>	<b>95.793</b>	<b>100,0</b>	<b>-408</b>	<b>- 0,4</b>
11 - Personalaufwendungen	21.289	22,3	25.940	27,1	-4.651	- 17,9
12 - Versorgungsaufwendungen	5.108	5,4	3.255	3,4	1.853	56,9
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	14.316	15,0	14.524	15,2	-208	- 1,4
14 - Bilanzielle Abschreibungen	4.148	4,3	3.883	4,1	265	6,8
15 - Transferaufwendungen	55.343	58,0	54.522	56,9	821	1,5
16 - Sonstige ordentliche Aufwendungen	14.535	15,2	14.480	15,1	55	0,4
<b>17 = Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>114.739</b>	<b>120,2</b>	<b>116.604</b>	<b>121,8</b>	<b>-1.865</b>	<b>- 1,6</b>
<b>18 = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit</b> (Zeilen 10 und 17)	<b>-19.354</b>	<b>-20,2</b>	<b>-20.811</b>	<b>-21,8</b>	<b>1.457</b>	<b>- 7,0</b>
19 + Finanzerträge	4.992	5,2	2.228	2,3	2.764	124,1
20 - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	2.380	2,5	2.483	2,6	-103	- 4,1
<b>21 = Finanzergebnis</b> (= Zeilen 19 und 20)	<b>2.612</b>	<b>2,7</b>	<b>-255</b>	<b>-0,3</b>	<b>2.867</b>	<b>1.124,3</b>
<b>22 = Ordentliches Ergebnis</b> (= Zeilen 18 und 21)	<b>-16.742</b>	<b>-17,5</b>	<b>-21.066</b>	<b>-22,1</b>	<b>4.324</b>	<b>20,5</b>
23 + Außerordentliche Erträge	78	0,1	1.137	1,2	-1.059	- 93,1
24 - Außerordentliche Aufwendungen	4	0,0	1.079	1,1	-1.075	- 99,6
<b>25 = Außerordentliches Ergebnis</b> (= Zeilen 23 und 24)	<b>74</b>	<b>0,1</b>	<b>58</b>	<b>0,1</b>	<b>16</b>	<b>27,6</b>
<b>26 = Jahresergebnis</b> (= Zeilen 22 und 25)	<b>-16.668</b>	<b>-17,4</b>	<b>-21.008</b>	<b>-22,0</b>	<b>4.340</b>	<b>20,7</b>

Die Erträge aus der laufenden Verwaltungstätigkeit (= **ordentliche Erträge**) betragen TEUR 95.385. Sie wurden anteilig auf 100,0 % gesetzt. Sämtliche andere Ertrags- und Aufwandsarten werden in Relation dazu gezeigt.

Von den ordentlichen Erträgen haben die **Steuern und ähnlichen Abgaben** mit TEUR 52.887 bzw. 55,5 % den Hauptanteil, gefolgt von den **Zuwendungen und allgemeinen Umlagen** mit TEUR 13.293 bzw. 13,9 % und den öffentlich-rechtlichen Leistungsentgelten mit TEUR 13.244 (13,9 %).

Bei den **ordentlichen Aufwendungen** i. H. v. TEUR 114.739 bzw. 120,2 % stellen die **Transferaufwendungen** mit TEUR 55.343 bzw. 58,0 % den größten Posten dar, gefolgt von den **Personalaufwendungen** mit TEUR 21.289 bzw. 22,3 %. Die **bilanziellen Abschreibungen** betragen 4,3 % (TEUR 4.148) und die **Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen** 15,0 % (TEUR 14.316) der ordentlichen Erträge.

Aus der **laufenden Verwaltungstätigkeit** ergab sich ein negatives **Ergebnis** in Höhe von TEUR 19.354 (Vorjahr: TEUR -20.811).

Das **positive Finanzergebnis** i. H. v. TEUR 2.612 (Vorjahr: TEUR -255) ergibt sich aus Finanzerträgen in Höhe von TEUR 4.992 (hauptsächlich Gewinnanteile von verbundenen Unternehmen und Sondervermögen) abzüglich Zinsen und sonstiger Finanzaufwendungen in Höhe von TEUR 2.380.

Nach Abzug des positiven Finanzergebnisses (TEUR 2.612) vom Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit (TEUR -19.354) ergibt sich ein **negatives ordentliches Ergebnis** in Höhe von TEUR 16.742.

Nach Abzug des **positiven außerordentlichen Ergebnisses** in Höhe von TEUR 74 ergibt sich ein **negatives Jahresergebnis bzw. ein Jahresfehlbetrag** in Höhe von TEUR 16.668, dies entspricht -17,4 % der ordentlichen Erträge.

Die Ertragslage stellt sich in **Kennzahlen** wie folgt dar:

Kennzahlen	2010	2009
<b>Steuerquote</b> (in %) $= \frac{\text{Steuererträge}}{\text{ordentliche Erträge}}$	55,5	53,7
<b>Personalintensität</b> (in %) $= \frac{\text{Personalaufwendungen}}{\text{ordentliche Aufwendungen}}$	18,6	22,2
<b>Transferaufwandsquote</b> (in %) $= \frac{\text{Transferaufwendungen}}{\text{ordentliche Aufwendungen}}$	48,2	46,8
<b>Sach- und Dienstleistungsintensität</b> (in %) $= \frac{\text{Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen}}{\text{ordentliche Aufwendungen}}$	12,5	12,5
<b>Zinslastquote</b> (in %) $= \frac{\text{Finanzaufwendungen}}{\text{ordentliche Aufwendungen}}$	2,1	2,1
<b>Ergebnisquote der laufenden Verwaltungstätigkeit</b> (in %) $= \frac{\text{Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit}}{\text{Jahresergebnis}}$	116,1	99,1

**4. Finanzlage (Finanzrechnung)**

Ein- und Auszahlungsarten		31.12.2010 TEUR	31.12.2009 TEUR
1	Steuern und ähnliche Abgaben	53.862	51.004
2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	11.500	12.323
3	+ Sonstige Transfereinzahlungen	515	637
4	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	12.385	11.994
5	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	630	574
6	+ Kostenerstattungen, Kostenumlagen	11.134	9.718
7	+ Sonstige Einzahlungen	4.103	4.661
8	+ Zinsen und sonstige Finanzeinzahlungen	3.720	2.227
9	= <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>97.849</b>	<b>93.138</b>
10	- Personalauszahlungen	22.464	25.175
11	- Versorgungsauszahlungen	3.201	450
12	- Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	15.559	17.446
13	- Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen	2.424	2.377
14	- Transferauszahlungen	54.114	54.307
15	- Sonstige Auszahlungen	11.116	11.525
16	= <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>108.878</b>	<b>111.280</b>
17	= <b>Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit</b> (= Zeilen 9 und 16)	<b>-11.029</b>	<b>-18.142</b>
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	2.218	2.244
19	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Sachanlagen	71	584
20	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen	0	0
21	+ Einzahlungen aus Beiträgen u.a. Entgelten	269	188
22	+ Sonstige Investitionseinzahlungen	0	0
23	= <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>	<b>2.558</b>	<b>3.016</b>
24	- Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	126	928
25	- Auszahlungen für Baumaßnahmen	1.252	2.486
26	- Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	670	1.926
27	- Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen	0	0
28	- Auszahlungen von aktivierbaren Zuwendungen	128	1.286
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0	0
30	= <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>	<b>2.176</b>	<b>6.626</b>
31	= <b>Saldo aus Investitionstätigkeit</b> (= Zeilen 23 und 30)	<b>382</b>	<b>-3.610</b>
32	= <b>Finanzmittelfehlbetrag</b> (= Zeilen 17 und 31)	<b>-10.647</b>	<b>-21.752</b>
33	+ Aufnahme und Rückflüsse von Darlehen	123	1.131
34	+ Aufnahme von Krediten zur Liquiditätssicherung	48.554	19.888
35	- Tilgung und Gewährung von Darlehen	1.565	1.697
36	- Tilgung von Krediten zur Liquiditätssicherung	36.402	500
37	= <b>Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>10.710</b>	<b>18.822</b>
38	= <b>Änderung des Bestandes an eigenen Finanzmitteln</b> (= Zeilen 32 und 37)	<b>63</b>	<b>-2.930</b>
39	+ Anfangsbestand an Finanzmitteln	388	3.318
40	+ Bestand an fremden Finanzmitteln	0	0
41	= <b>Liquide Mittel (Saldo)</b> (= Zeilen 38, 39 und 40)	<b>451</b>	<b>388</b>

Bei Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit in Höhe von TEUR 97.849 und Auszahlungen von TEUR 108.878 ergab sich ein Mittelabfluss aus laufender Verwaltungstätigkeit in Höhe von TEUR 11.029. Aus der Investitionstätigkeit ergab sich ein Mittelzufluss in Höhe von TEUR 382, so dass im Haushaltsjahr 2010 ein Finanzmittelfehlbetrag von TEUR 10.647 zu verzeichnen war.

Der Saldo aus Finanzierungstätigkeit weist einen positiven Betrag in Höhe von TEUR 10.710 aus. Es wurden im Haushaltsjahr 2010 TEUR 48.554 Kredite zur Liquiditätssicherung aufgenommen und TEUR 36.402 Kredite zur Liquiditätssicherung getilgt.

Der Bestand an eigenen Finanzmitteln wurde im Haushaltsjahr um TEUR 63 aufgebaut. Unter Berücksichtigung des positiven Anfangsbestandes in Höhe von TEUR 388 ergaben sich per 31.12.2010 liquide Mittel in Höhe von TEUR 451. Hierbei ist jedoch zu berücksichtigen, dass demgegenüber auf der Passivseite Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung in Höhe von TEUR 51.636 (Vorjahr: TEUR 39.484) ausgewiesen werden mussten. Im Saldo ergibt sich somit ein "negativer Kassenbestand" zum 31.12.2010 in Höhe von TEUR -51.184. Im Vergleich zum Vorjahr (TEUR -39.095) ist damit der "negative Kassenbestand" um rd. TEUR 12.089 gestiegen.

Insgesamt hat sich im Haushaltsjahr 2010 somit die Finanzlage der Stadt Menden (Sauerland) weiter erheblich verschlechtert.

## **F. Wiedergabe des Bestätigungsvermerks**

Wir haben dem Jahresabschluss zum 31.12.2010 und dem Lagebericht für das Haushaltsjahr 2010 der Stadt Menden (Sauerland) den folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt:

### **"Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers**

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Ergebnisrechnung, Finanzrechnung, Teilergebnisrechnungen, Teilfinanzrechnungen sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung, die Inventur, das Inventar, die Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände und den Lagebericht der

#### **Stadt Menden (Sauerland)**

für das Haushaltsjahr vom 01.01. bis 31.12.2010 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung dieser Unterlagen nach den gemeinderechtlichen Vorschriften von Nordrhein-Westfalen und den ergänzenden Bestimmungen der Satzungen und sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen liegen in der Verantwortung des Bürgermeisters der Stadt Menden (Sauerland). Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung, der Inventur, des Inventars und der Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände sowie über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 101 Abs. 1 GO NRW und nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Tätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Stadt Menden (Sauerland) sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Inventar, Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögens-

gegenstände, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Bürgermeisters der Stadt Menden (Sauerland) sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Satzungen und sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt Menden (Sauerland) und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar."

**G. Schlussbemerkung**

Den vorstehenden Bericht erstatten wir in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Grundsätzen ordnungsmäßiger Berichterstattung bei Abschlussprüfungen (IDW PS 450).

Der von uns mit Datum vom 15.03.2013 erteilte uneingeschränkte Bestätigungsvermerk ist im vorangehenden Abschnitt F. wiedergegeben und im Anlagenteil als Anlage 6 beigelegt.

Eine Verwendung des Bestätigungsvermerks außerhalb dieses Prüfungsberichts bedarf unserer vorherigen Zustimmung. Bei Veröffentlichungen oder Weitergabe des Jahresabschlusses und/oder des Lageberichts in einer von der bestätigten Fassung abweichenden Form bedarf es zuvor unserer erneuten Stellungnahme, sofern hierbei unser Bestätigungsvermerk zitiert oder auf unsere Prüfung hingewiesen wird; auf § 328 HGB wird verwiesen.

Der Prüfungsbericht wird gem. §§ 321 Abs. 5 HGB, 32 WPO wie folgt unterzeichnet:

Lüdenscheid, den 15.03.2013

SÜDWESTFALEN-REVISION GMBH  
WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT



Engels

Wirtschaftsprüfer

## Bilanz zum 31.12.2010 Stadt Menden (Sauerland)

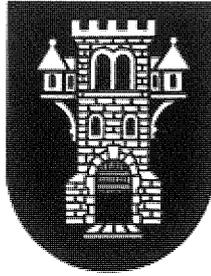
	31.12.2010	31.12.2009		31.12.2010	31.12.2009
	EUR	EUR		EUR	EUR
<b>1. Anlagevermögen</b>	<b>293.354.987,44</b>	<b>295.532.181,93</b>	<b>1. Eigenkapital</b>	<b>50.080.577,94</b>	<b>67.093.237,38</b>
1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände	2.738.982,78	2.879.966,78	1.1 Allgemeine Rücklage	64.051.010,67	64.346.498,21
1.2 Sachanlagen	184.153.169,16	186.219.842,74	1.2 Sonderrücklage	253.103,10	302.166,80
1.2.1 Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	40.335.426,62	40.302.810,73	1.3 Ausgleichsrücklage	2.444.572,37	23.452.809,00
1.2.1.1 Grünflächen	24.555.564,11	24.557.255,29	1.4 Jahresfehlbetrag	-16.668.108,20	-21.008.236,63
1.2.1.2 Ackerland	1.485.403,45	1.485.403,45	<b>2. Sonderposten</b>	<b>81.144.629,06</b>	<b>80.810.408,12</b>
1.2.1.3 Wald, Forsten	8.096.308,44	8.096.308,44	2.1 für Zuwendungen	50.399.387,34	50.012.723,80
1.2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke	6.198.150,62	6.163.843,55	2.2 für Beiträge	28.355.497,94	28.813.829,65
1.2.1.5 Grundstücksgleiche Rechte	0,00	0,00	2.3 für den Gebührenaussgleich	1.005.591,54	550.368,51
1.2.2 Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	21.620.914,36	22.241.790,36	2.4 Sonstige Sonderposten	1.384.152,24	1.433.486,16
1.2.2.1 Kinder- und Jugendeinrichtungen	0,00	0,00	<b>3. Rückstellungen</b>	<b>82.899.496,20</b>	<b>82.065.943,52</b>
1.2.2.2 Schulen	1.070,07	1.070,07	3.1 Pensions- und Beihilferückstellungen	67.919.785,00	67.428.997,00
1.2.2.3 Wohnbauten	1.874.815,79	1.908.259,79	3.2 Instandhaltungsrückstellungen	4.067.308,06	4.195.757,93
1.2.2.4 Sonstige Dienst-, Geschäfts und Betriebsgebäude	19.745.028,50	20.332.460,50	3.3 Sonstige Rückstellungen	10.912.403,14	10.441.188,59
1.2.3 Infrastrukturvermögen	107.390.337,06	109.522.103,70	<b>4. Verbindlichkeiten</b>	<b>88.904.552,85</b>	<b>77.203.436,78</b>
1.2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens	36.933.480,21	36.933.480,21	4.1 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	27.863.008,77	29.478.469,21
1.2.3.2 Brücken und Tunnel	4.955.674,00	5.027.369,00	4.1.1 von verbundene Unternehmen	0,00	0,00
1.2.3.3 Entwässerungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen	0,00	0,00	4.1.2 von Beteiligungen	0,00	0,00
1.2.3.4 Straßennetz mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen	64.240.332,85	66.300.404,49	4.1.3 von Sondervermögen	746.380,27	814.233,02
1.2.3.5 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens	1.260.850,00	1.260.850,00	4.1.4 vom öffentlichen Bereich	0,00	0,00
1.2.4 Bauten auf fremdem Grund und Boden	510.066,82	309.795,38	4.1.5 vom privaten Kreditmarkt	27.116.628,50	28.664.236,19
1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	9.980,00	10.714,00	4.2 Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung	51.635.866,73	39.483.572,45
1.2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	2.092.111,00	2.304.700,06	4.3 Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen	1.271.203,41	977.567,13
1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	3.717.686,67	3.690.952,61	4.4 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.087.795,02	554.586,47
1.2.8 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	8.476.646,63	7.836.975,90	4.5 Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	339.584,99	869.141,46
1.3 Finanzanlagen	106.462.835,50	106.432.372,41	4.6 Sonstige Verbindlichkeiten	6.602.670,85	5.840.100,06
1.3.1 Anteile an verbundenen Unternehmen	42.728.749,00	42.728.749,00	4.7 Erhaltene Anzahlungen	104.423,08	0,00
1.3.2 Beteiligungen	249.534,99	62.297.607,98	<b>5. Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>1.382.506,97</b>	<b>1.559.268,59</b>
1.3.3 Sondervermögen	62.048.072,99	0,00			
1.3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens	663.386,11	632.923,02			
1.3.5 Ausleihungen					
1.3.5.1 an verbundenen Unternehmen	719.692,41	719.692,41			
1.3.5.2 an Beteiligungen	0,00	0,00			
1.3.5.3 an Sondervermögen	0,00	0,00			
1.3.5.4 Sonstige Ausleihungen	53.400,00	53.400,00			
<b>2. Umlaufvermögen</b>	<b>9.995.384,38</b>	<b>11.680.758,58</b>			
2.1 Vorräte	14.596,76	19.065,46			
2.1.1 Zum Verkauf bestimmte Grundstücke	0,00	0,00			
2.1.2 Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, Waren	14.596,76	19.065,46			
2.2 Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	9.529.400,15	11.273.336,39			
2.2.1 Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen	5.283.223,38	6.971.054,65			
2.2.1.1 Gebühren	784.445,83	1.109.900,89			
2.2.1.2 Beiträge	161.508,12	365.910,13			
2.2.1.3 Steuern	1.079.799,54	2.358.133,42			
2.2.1.4 Forderungen aus Transferleistungen	192.595,84	570.359,74			
2.2.1.5 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	3.064.874,05	2.566.750,47			
2.2.2 Privatrechtliche Forderungen	4.093.207,85	4.193.368,66			
2.2.2.1 gegenüber dem privaten Bereich	1.583.167,26	1.780.132,09			
2.2.2.2 gegenüber dem öffentlichen Bereich	192.951,09	108.390,02			
2.2.2.3 gegen verbundene Unternehmen	126.298,49	61.069,78			
2.2.2.4 gegen Beteiligungen	447.252,82	3.081,62			
2.2.2.5 gegen Sondervermögen	1.743.538,19	2.240.695,15			
2.2.3 Sonstige Vermögensgegenstände	152.968,92	108.913,08			
2.3 Liquide Mittel	451.387,47	388.356,73			
<b>3. Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>1.061.391,20</b>	<b>1.519.353,88</b>			
	<u>304.411.763,02</u>	<u>308.732.294,39</u>		<u>304.411.763,02</u>	<u>308.732.294,39</u>

Ergebnisrechnung

	2009		2010		PLAN-/IST Abweichung
	IST	PLAN	IST	PLAN	
1 Steuern und ähnliche Abgaben	- 51.454.931,88	- 54.507.000,00	- 52.886.801,11	- 54.507.000,00	- 1.620.198,89
2 Zuwendungen und allgemeine Umlagen	- 13.925.014,72	- 10.712.650,00	- 13.292.715,24	- 10.712.650,00	2.580.065,24
3 Sonstige Transfererträge	- 883.862,47	- 749.000,00	- 493.326,91	- 749.000,00	255.673,09
4 Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	- 13.066.646,95	- 12.075.450,00	- 13.243.795,72	- 12.075.450,00	1.168.345,72
5 Privat-rechtliche Leistungsentgelte	- 561.837,36	- 712.650,00	- 603.130,54	- 712.650,00	109.519,46
6 Kostenerstattungen und Kostenumlagen	- 11.492.073,26	- 8.709.429,00	- 9.932.275,12	- 8.709.429,00	1.222.846,12
7 Sonstige ordentliche Erträge	- 4.407.635,62	- 11.513.440,00	- 4.933.145,81	- 11.513.440,00	6.580.294,19
8 Aktivierte Eigenleistungen	-	-	-	-	-
9 Bestandsveränderungen	-	-	-	-	-
10 Ordentliche Erträge	- 95.792.002,26	- 98.979.619,00	- 95.385.190,45	- 98.979.619,00	3.594.428,55
11 Personalaufwendungen	25.939.876,31	27.583.780,00	21.289.224,19	27.583.780,00	6.294.555,81
12 Versorgungsaufwendungen	3.254.666,98	3.712.590,00	5.108.215,48	3.712.590,00	1.395.625,48
13 Aufw. für Sach- und Dienstleistungen	14.524.158,02	16.661.990,00	14.316.124,34	16.661.990,00	2.345.865,66
14 Bilanzielle Abschreibungen	3.901.202,48	4.590.400,00	4.148.370,67	4.590.400,00	442.029,33
15 Transferaufwendungen	54.522.167,11	57.131.700,00	55.342.523,10	57.131.700,00	1.789.176,90
16 Sonstige ordentliche Aufwendungen	14.461.668,32	14.082.460,00	14.534.748,66	14.082.460,00	452.288,66
17 Ordentliche Aufwendungen	116.603.739,22	123.762.920,00	114.739.206,44	123.762.920,00	9.023.713,56
18 ERGEBNIS. D. LFD. VERWALTUNGSTÄTIGK.	20.811.736,96	24.783.301,00	19.354.015,99	24.783.301,00	5.429.285,01
19 Finanzerträge	- 2.227.733,59	- 3.946.400,00	- 4.992.367,66	- 3.946.400,00	1.045.967,66
20 Zinsen und sonstige Aufwendungen	2.482.911,02	3.440.000,00	2.380.038,64	3.440.000,00	1.059.961,36
21 FINANZERGEBNIS	255.177,43	- 506.400,00	- 2.612.329,02	- 506.400,00	2.105.929,02
22 ORDENTLICHES ERGEBNIS	21.066.914,39	24.276.901,00	16.741.686,97	24.276.901,00	7.535.214,03
23 Außerordentliche Erträge	- 107.106,84	-	- 78.336,36	-	78.336,36
24 Außerordentliche Aufwendungen	48.429,08	-	4.757,59	-	4.757,59
25 AUßERORDENTLICHES ERGEBNIS	- 58.677,76	-	73.578,77	-	73.578,77
26 JAHRESERGEBNIS (-positiv/ + negativ)	21.008.236,63	24.276.901,00	16.668.108,20	24.276.901,00	7.608.792,80

## Finanzrechnung

	2009	2010	
	IST	PLAN	IST
1 Steuern und ähnliche Abgaben	51.004.431,88	54.507.000,00	53.861.850,45
2 Zuwendungen und allgemeine Umlagen	12.323.265,59	10.712.650,00	11.499.968,28
3 Sonstige Transfereinzahlungen	637.058,72	749.000,00	514.914,45
4 Öffentl.-rechtliche Leistungsentgelte	11.993.828,70	11.984.450,00	12.384.656,32
5 Privatrechtliche Leistungsentgelte	574.175,99	712.650,00	629.822,86
6 Kostenerstattungen, Kostenumlagen	9.717.746,43	8.709.429,00	11.134.241,76
7 Sonstige Einzahlungen	4.661.355,55	4.055.400,00	4.104.309,06
8 Zinsen und sonst. Finanzeinzahlungen	2.227.400,78	3.946.400,00	3.719.800,78
9 Einz. aus lfd. Verwaltungstätigkeit	93.139.263,64	95.376.979,00	97.849.563,96
10 Personalauszahlungen	- 25.175.449,46	- 23.749.100,00	- 22.463.870,53
11 Versorgungsauszahlungen	- 449.915,52	- 2.894.110,00	- 3.201.391,68
12 Ausz. f. Sach- und Dienstleistungen	- 17.445.647,81	- 19.152.540,00	- 15.559.132,07
13 Zinsen und sonst. Finanzauszahlungen	- 2.376.977,13	- 3.440.000,00	- 2.424.399,43
14 Transferauszahlungen	- 54.307.373,72	- 57.131.700,00	- 54.113.413,59
15 Sonstige Auszahlungen	- 11.511.458,46	- 11.591.910,00	- 11.116.122,96
16 Ausz. aus lfd. Verwaltungstätigkeit	- 111.266.822,10	- 117.959.360,00	- 108.878.330,26
17 SALDO AUS LFD. VERWALTUNGSTÄTIGKEIT	- 18.127.558,46	- 22.582.381,00	- 11.028.766,30
18 Einz. a. Zuw. u. Zusch. für Invest.	2.243.827,92	3.662.395,00	2.218.014,35
19 Einz. a. d. Veräuß. von Anlagen	583.809,32	-	70.669,30
20 Einz. a. d. Veräuß. v. Finanzanlagen	-	-	-
21 Einz. a. Beträgen u. Entgelten	188.177,45	295.000,00	269.050,16
22 Sonst. Investitionseinzahlungen	-	-	-
23 Einzahlungen a. Investitionstätigkeit	3.015.814,69	3.957.395,00	2.557.733,81
24 Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken	- 928.257,41	-	- 125.967,55
25 Ausz. f. Baumaßnahmen	- 2.486.201,12	- 4.428.835,00	- 1.252.242,46
26 Ausz. f. d. Erwerb v. Anlagevermögen	- 1.926.211,48	- 1.633.900,00	- 670.318,90
27 Ausz. f. d. Erwerb v. Finanzanlagen	-	-	-
28 Ausz. v. aktivierbaren Zuwendungen	- 1.285.880,18	- 48.200,00	- 127.500,00
29 Sonstige Investitionsauszahlungen	-	-	-
30 Ausz. a. Investitionstätigkeit	- 6.626.550,19	- 6.110.935,00	- 2.176.028,91
31 SALDO A. INVESTITIONSTÄTIGKEIT	- 3.610.735,50	- 2.153.540,00	381.704,90
32 FINANZMITTELÜBERSCHUSS/-FEHLBETRAG	- 21.738.293,96	- 24.735.921,00	- 10.647.061,40
33 Aufnahme u. Rückflüsse v. Darlehen	1.131.192,30	2.778.540,00	122.609,72
34 Aufn. v. Krediten z. Liquiditätssich.	19.887.572,45	-	48.554.099,75
35 Tilgung u. Gewährung v. Darlehen	- 1.697.399,03	- 2.130.600,00	- 1.564.811,86
36 Tilg. v. Krediten. z. Liquiditätsich.	- 500.000,00	-	- 36.401.805,47
37 SALDO A. FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT	18.821.365,72	647.940,00	10.710.092,14
38 ÄND. D. BEST. A. EIG. FINANZMITTELN	- 2.916.928,24	- 24.087.981,00	63.030,74
39 9199900000 Finanzmittel Vortrag incl. Vorschuss/ Verwa	3.305.284,98	-	388.356,73
41 LIQUIDE MITTEL	388.356,74	- 24.087.981,00	451.387,47



# Anhang zum Jahresabschluss 2010 der Stadt Menden

## Inhalt:

- 1. Allgemeine Hinweise sowie Bilanzierungs- u. Bewertungsmethoden**
- 2. Erläuterungen von Bilanzpositionen**
- 3. Erläuterungen zu den Positionen der Ergebnisrechnung**
- 4. Ergänzende Informationen**

## Anlagen:

- |          |  |
|----------|--|
| Anlage 1 | Anlagenspiegel zum 31.12.2010                            |
| Anlage 2 | Forderungsspiegel zum 31.12.2010                         |
| Anlage 3 | Verbindlichkeitspiegel zum 31.12.2010                    |
| Anlage 4 | Rückstellungsspiegel zum 31.12.2010                      |
| Anlage 5 | Übersicht über den Stand der Bürgschaften zum 31.12.2010 |
| Anlage 6 | Abschreibungstabelle                                     |

## 1. Allgemeine Hinweise zu Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Die Bilanz ist Teil des Jahresabschlusses und weist das Vermögen und dessen Finanzierung durch Eigen- und Fremdkapital nach. Grundlage der Bilanz ist die Erfassung und Bewertung des kommunalen Vermögens. Die Bilanz dient der Darstellung der Vermögens- und Finanzierungssituation der Kommune zum Bilanzstichtag. Die Gegenüberstellung von Vermögenswerten auf der Aktivseite und der Finanzierungsmittel auf der Passivseite der Bilanz gibt wichtige Anhaltspunkte für die Beurteilung der Eigenfinanzierung und des Verschuldungsgrades der Kommune.

- Voraussetzung für die Bilanzierung nach § 33 Abs. 1 GemHVO NRW ist das wirtschaftliche Eigentum und die selbstständige Verwertbarkeit des einzelnen Anlagegutes.
- Sämtliche Vermögensgegenstände, Schulden und Rechnungsabgrenzungsposten sind mengen- und wertmäßig zum Bilanzstichtag erfasst worden.
- Das Sachanlagevermögen ist in der Eröffnungsbilanz nach vorsichtig geschätzten Zeitwerten bewertet und in den darauf folgenden Haushaltsjahren planmäßig abgeschrieben worden. Sämtliche bis zum Bilanzstichtag bekannten Risiken wurden aufgenommen.
- Es wurde ausschließlich die lineare Abschreibung genutzt.
- Die Forderungen sind zum Nennwert abzüglich angemessener Wertberichtigungen für Ausfallrisiken angesetzt worden.
- Die Rückstellungen wurden nach dem Grundsatz der kaufmännischen Vorsicht für sämtliche erkennbare Risiken und ungewisse Verpflichtungen, die bis zum Zeitpunkt der Bilanzaufstellung bekannt geworden sind und bereits am Bilanzstichtag vorlagen, gebildet.
- Die Pensions- und Beihilferückstellungen sind durch die Versorgungskasse Münster ermittelt worden.
- Erhaltene Zuwendungen sind als Sonderposten passiviert und werden analog zum Nutzungszeitraum der bezuschussten Anlage entsprechend aufgelöst.
- Verbindlichkeiten wurden mit ihrem Rückzahlungsbetrag angesetzt. Verbindlichkeiten in fremder Währung sind nicht vorhanden.

## 2. Erläuterungen von Bilanzpositionen

### 2.1. Aktiva (Mittelverwendung) der Bilanz der Stadt Menden

	Stand		Stand		Veränderung
	31.12.2009		31.12.2010		
	TEUR	in %	TEUR	in %	TEUR
<b>Anlagevermögen</b>	<b>295.532</b>	<b>95,72</b>	<b>293.355</b>	<b>96,37</b>	<b>-2.177</b>
- immaterielle Vermögensgegenstände	2.880	0,93	2.739	0,90	-141
- Sachanlagen	186.220	60,32	184.153	60,49	-2.067
- Finanzanlagen	106.432	34,47	106.463	34,97	31
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>11.681</b>	<b>3,78</b>	<b>9.995</b>	<b>3,28</b>	<b>-1.686</b>
- Vorräte	19	0,01	15	0,00	-5
- Forderungen /sonstige Vermögensgegenstände	11.274	3,65	9.529	3,13	-1.745
Finanzmittel	388	0,13	451	0,15	63
<b>Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>1.519</b>	<b>0,49</b>	<b>1.061</b>	<b>0,35</b>	<b>-458</b>
<b>Bilanzsumme</b>	<b>308.732</b>	<b>100,00</b>	<b>304.412</b>	<b>100,00</b>	<b>-4.320</b>

### Anlagevermögen

#### Anlagevermögen

Das städtische Anlagevermögen hat sich im Haushaltsjahr 2010 insgesamt um 2.177 TEUR verringert. Ursache hierfür war, dass durch das niedrige Investitionsvolumen der Stadt (vgl. Finanzrechnung/ Saldo aus Investitionstätigkeit) die Summe der Zugänge mit 2.101 TEUR weitaus geringer war als der jährliche Werteverzehr in Höhe von 4.146 TEUR. Die Entwicklung des Anlagevermögens ergibt sich aus dem **Anlagespiegel** (Anlage1).

Zum Anlagevermögen gehören alle Vermögensgegenstände, die dazu bestimmt sind, dauerhaft von der Kommune genutzt zu werden. Das bedeutet, dass der Vermögensgegenstand grundsätzlich nicht zur Veräußerung bestimmt ist und seine Zweckbestimmung darin besteht, dem Geschäftsbetrieb über Jahre zu dienen. Zum Anlagevermögen gehören

- das Immaterielle Vermögen,
- das Sachanlagevermögen und
- das Finanzanlagevermögen.

**Immaterielle Wirtschaftsgüter** sind Rechte und Möglichkeiten mit besonderen Vorteilen, zu deren Erlangung Aufwendungen entstanden sind. Die nicht fassbaren Werte zählen nicht zu den Sachanlagen oder Finanzanlagen und gehören nicht zum Umlaufvermögen.

Bilanziert sind hier u.a. die EDV-Software, Wegerechte und Auffassungsvormerkungen. Berücksichtigt werden an dieser Stelle auch die an Dritte geleisteten Zuweisungen mit einer Zweckbindung.

Anzumerken ist noch, dass gem. § 43 Abs. 1 GemHVO immaterielle Vermögensgegenstände, die nicht entgeltlich erworben oder selbst hergestellt sind, nicht aktiviert werden dürfen.

Unter **Sachanlagen** werden die materiellen Vermögensgegenstände erfasst. Dabei wird eine Trennung zwischen unbeweglichem und beweglichem Sachanlagevermögen vorgenommen.

Zum Sachanlagevermögen gehören:

- Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte (Grünflächen, Ackerland, Wald, sonstige unbebaute Grundstücke)
- Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte differenziert nach Nutzungsarten
- Infrastrukturvermögen, im Wesentlichen das Straßennetz mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen sowie dem zugehörigen Grund und Boden
- Kunstgegenstände, Kulturdenkmale
- Fahrzeuge, Maschinen und technische Anlagen
- Betriebs- und Geschäftsausstattungen
- Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau

Zugänge zum Sachanlagevermögen sind zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten vermindert um planmäßige Abschreibungen angesetzt worden. Die Festlegung von Nutzungsdauern orientiert sich an der vom Minister für Inneres und Kommunales erlassenen Abschreibungstabelle für Kommunen unter Berücksichtigung der örtlichen Verhältnisse (siehe Anlage 6).

Unter den **Finanzanlagen** sind nur solche Geld- und Kapitalanlagen auszuweisen, die dem Verwaltungsbetrieb auf Dauer dienen sollen, wie

- Anteile an verbundenen Unternehmen (mehr als 50 % Beteiligung)
- Beteiligungen an Kapitalgesellschaften, Zweckverbänden, Stiftungen, GmbH's und Sondervermögen (wirtschaftliche Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit)

## **Umlaufvermögen**

Zum Umlaufvermögen gehören alle Vermögensgegenstände, die dem Geschäftsbetrieb der Verwaltung nicht dauerhaft dienen sollen. Das Umlaufvermögen spielt in der Kommunalverwaltung nur eine untergeordnete Rolle.

Zu dieser Bilanzposition gehören z.B. Warenbestände für Repräsentationszwecke im Bürgermeisterbüro, Familienstambücher, Papiervorräte.

Bei den **Vorräten** wurden Lagerbestände an Heizöl, Papier und sonstigen Büromaterialien berücksichtigt.

Die **Forderungen** werden in öffentlich-rechtliche und in privatrechtliche Forderungen unterschieden. Zu den öffentlich-rechtlichen Forderungen zählen Ansprüche aus Abgabeforderungen (Steuern, Gebühren, Beiträge) und sonstige Forderungen aus Finanzzuweisungen, Umlagen, Steuerbeteiligungen, Buß- und

Zwangsgeldern sowie Kostenersatz. Unter privatrechtlichen Forderungen fallen z.B. die Mieten, Mietnebenforderungen, Zinsforderungen etc.

Die öffentlich-rechtlichen Forderungen konnten um rund 1.688 TEUR reduziert werden.

Die Steuer-, Beitrags- und Gebührenforderungen haben sich dabei um rd. 1.809 TEUR reduziert während sich die sonstigen öffentlich-rechtlichen Forderungen um rd. 498 TEUR erhöht haben. Die privatrechtlichen Forderungen haben sich insgesamt um 100 TEUR verringert.

Die Position **Liquide Mittel** enthält den Stand aller Bankkonten und sog. Hand-Vorschusskassen der Stadt Menden zum 31.12.2010.

### Aktive Rechnungsabgrenzung

Die **Aktive Rechnungsabgrenzung** ist in § 42 Abs. 1 und 2 GemHVO geregelt. Um das Jahresergebnis periodengenau festzuhalten, sind Ausgaben vor dem Abschlussstichtag, die einen Aufwand für eine bestimmte Zeit nach diesem Tag darstellen, als aktive Rechnungsabgrenzungsposten zu aktivieren. Dies gilt insbesondere für die Besoldung der Beamtinnen und Beamten für den Monat Januar 2011, die im vorherigen Jahr ausgezahlt wurden.

### 2.2. Passiva (Mittelherkunft) der Bilanz der Stadt Menden

	Stand 31.12.2009		Stand 31.12.2010		Veränderung TEUR
	TEUR	in %	TEUR	in %	
<b>Eigenkapital</b>	<b>67.093</b>	<b>21,73</b>	<b>50.081</b>	<b>16,45</b>	<b>-17.012</b>
- allgemeine Rücklage	64.346	20,84	64.051	21,04	-295
- Sonderrücklagen	302	0,10	253	0,08	-49
- Ausgleichsrücklage	23.453	7,60	2.445	0,80	-21.008
- Jahresüberschuss/Fehlbetrag	-21.008	-6,80	-16.668	-5,48	4.340
<b>Sonderposten</b>	<b>80.810</b>	<b>26,17</b>	<b>81.145</b>	<b>26,66</b>	<b>335</b>
<b>Rückstellungen</b>	<b>82.066</b>	<b>26,58</b>	<b>82.899</b>	<b>27,23</b>	<b>833</b>
<b>Verbindlichkeiten</b>	<b>77.203</b>	<b>25,01</b>	<b>88.905</b>	<b>29,21</b>	<b>11.702</b>
<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>1.559</b>	<b>0,50</b>	<b>1.383</b>	<b>0,45</b>	<b>-177</b>
<b>Bilanzsumme</b>	<b>308.732</b>	<b>100</b>	<b>304.412</b>	<b>100</b>	<b>-4.320</b>

## Eigenkapital

Das Eigenkapital wird in der kaufmännischen Bilanz als die Differenz zwischen dem Vermögen (Aktiva) und den Schulden (Passiva) verstanden. Das Eigenkapital gliedert sich in folgende Eigenkapitalposten auf:

- Allgemeine Rücklage
- Sonderrücklagen
- Ausgleichsrücklage

Bei der Ergebnisplanung wurde von einem negativen Jahresergebnis von rd. 24.277 TEUR ausgegangen. Die Ergebnisrechnung 2010 schließt mit einem negativen Ergebnis von rd. 16.668 TEUR ab.

Die **allgemeine Rücklage** ergibt sich rechnerisch aus der Differenz des Aktivvermögens abzüglich der Sonder- und Ausgleichsrücklage, den Sonderposten, der Rückstellungen, der Verbindlichkeiten und der passiven Rechnungsabgrenzung.

Unterliegt ein Teil des Eigenkapitals einer Zweckbindung, dann wird dies gesondert in der Bilanz in der **Sonderrücklage** ausgewiesen (z.B. bei Zuweisungen, deren Auflösung durch den Zuwendungsgeber ausgeschlossen worden ist).

Die **Ausgleichsrücklage** ist ein von der Allgemeinen Rücklage abgetrennter Teil, der im Rahmen des Haushaltsausgleichs die Funktion eines Puffers für Schwankungen des Jahresergebnisses hat. Das für das Haushaltsjahr 2009 festgestellte Defizit von 21.008 TEUR führte bereits zu einer Reduzierung der Ausgleichsrücklage. Mit dem Defizit 2010 wird die Ausgleichsrücklage aufgebraucht worden sein und eine Abwicklung über die Allgemeine Rücklage erfolgen müssen.

Die Ausgleichsrücklage wird nur einmalig im Rahmen der Erstellung der Eröffnungsbilanz ermittelt (Änderung mit dem Inkrafttreten des 1. NKF - Weiterentwicklungsgesetzes ab Aufstellung Jahresabschlüsse 2012). Von diesem Zeitpunkt an können sowohl Überschüsse als auch Fehlbeträge aus der Ergebnisrechnung den Bestand positiv als auch negativ verändern. Ist der Bestand aufgebraucht, führt jeder weitere Fehlbedarf der Ergebnisrechnung zu einer Inanspruchnahme der Allgemeinen Rücklage mit allen weiteren haushaltsrechtlichen Konsequenzen.

## Sonderposten

Zuwendungen, die die Stadt für investive Zwecke erhalten hat, sind zu passivieren und zeitgleich mit dem geförderten Anlagegut abzuschreiben.

Folgende Sonderposten wurden gebildet:

- Sonderposten aus Zuschüssen für konkrete investive Maßnahmen (z.B. für Gebäude, Fahrzeuge)
- Sonderposten aus Investitions-, Schul-, Sport und Feuerschutzpauschale
- Sonderposten aus Spenden

- Sonderposten aus Eigentumsübertragungen (Straßenherabstufungen, Erschließungen durch Bauträger, Schenkungen)
- Sonderposten aus Zuschüssen für Infrastrukturvermögen
- Sonderposten aus Erschließungsbeiträgen und Beiträgen nach KAG
- Sonderposten aus laufenden Zuschüssen
- Sonderposten für den Gebührenaussgleich (Abfallbeseitigung)

Analog zur Veränderung des städtischen Anlagevermögens, werden nun die Sonderposten für Gebäude beim Eigenbetrieb ISM ausgewiesen.

## **Rückstellungen**

Rückstellungen werden für Verbindlichkeiten oder für Aufwendungen gebildet, die der Fälligkeit und/oder der Höhe nach ungewiss sind und deren Aufwand der Verursachungsperiode zugerechnet werden soll.

Die gebildeten Rückstellungen und ihre Entwicklung sind im **Rückstellungsspiegel** (Anlage 4) abgebildet.

## **Verbindlichkeiten**

Verbindlichkeiten aus Krediten sind Geldbeträge, die der Kommune von einem Dritten zur Verfügung gestellt wurden und für die eine Rückzahlungsverpflichtung besteht. Zu den Krediten gehören die Investitionskredite und die Kredite zur Liquiditätssicherung.

Im Rahmen der Gründung des Eigenbetriebs Immobilienservice Menden (ISM) wurden 2009 neben dem Anlagevermögen die entsprechenden Investitionskredite übergeben. In 2010 mussten keine neuen Investitionskredite aufgenommen werden. Nach der ordentlichen Tilgung reduzieren sich die Investitionskredite in 2010 nunmehr auf 27.863 TEUR.

Der Anstieg der Liquiditätskredite fiel mit rd. 12.152 TEUR deutlich niedriger als erwartet aus. Nach den Planungen wurde für 2010 mit einem Liquiditätsbedarf von rund 24.087 TEUR gerechnet. Die in Anspruch genommenen Liquiditätskredite sind zum 31.12.2010 auf rd. 51.636 TEUR angestiegen.

Die Position Verbindlichkeiten aus kreditähnlichen Geschäften berücksichtigt die Abschlagszahlung auf die Gewinnabführung der Stadtwerke Menden GmbH.

Die Verbindlichkeiten aus Transferleistungen betreffen die zu zahlende Gewerbesteuerumlage.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sind Verpflichtungen aufgrund von Kauf- oder Werkverträgen, Dienstleistungsverträgen, Miet- und Pachtverträgen und ähnlichen Verträgen, bei denen die Erbringung der eigenen Leistung noch aussteht.

Liquiditätskredite	39.484	51.636	12.152
Investitionskredite	29.478	27.863	-1.615
Kreditähnliche Geschäfte	978	1.271	294
Verbindlichkeiten a. Lieferung/Leistung	555	1.088	533
Verbindlichkeiten a. Transferleistung	869	340	-529
Sonstige Verbindlichkeiten	5.840	6.603	763
Erhaltene Anzahlungen	0	104	104
<b>Summe</b>	<b>77.203</b>	<b>88.904</b>	<b>11.701</b>

Der **Verbindlichkeitspiegel** (Anlage 3) gibt darüber hinaus einen Überblick über die Fortschreibung, den Bestand und die Restlaufzeiten.

### **Passive Rechnungsabgrenzungsposten**

Passive Rechnungsabgrenzungsposten sind Einzahlungen, die vor dem 01.01.2010 eingegangen sind und Erträge für die Zeit nach diesem Tag darstellen.

### 3. Erläuterungen zu den Positionen der Ergebnisrechnung

#### Ergebnisrechnung

Ergebnisplan /-rechnung	2009 Ist TEUR	2010 Plan TEUR	2010 Ist TEUR	Plan/Ist-Abw.2010 TEUR	%
Steuern und ähnliche Abgaben	51.455	54.507	52.887	-1.620	-3%
Zuwendungen und allgemeine Umlagen	13.925	10.713	13.293	2.580	24%
Sonstige Transfererträge	884	749	493	-256	-34%
Öffentlich rechtliche Leistungsentgelte	13.067	12.075	13.244	1.168	10%
Privat rechtliche Leistungsentgelte	562	713	603	-110	-15%
Kostenerstattungen und Umlagen	11.492	8.709	9.932	1.223	14%
Sonstige Ordentliche Erträge	4.408	11.513	4.933	-6.580	-57%
Aktiviertete Eigenleistungen	0	0	0	0	0%
Bestandsveränderungen	0	0	0	0	0%
<b>= ORDENTLICHE ERTRÄGE</b>	<b>95.792</b>	<b>98.980</b>	<b>95.385</b>	<b>-3.595</b>	<b>-3,6%</b>

	2009 Ist TEUR	2010 Plan TEUR	2010 TEUR	Plan/Ist-Abw.2010 TEUR	%
Personalaufwendungen	25.940	27.584	21.289	-6.295	-23%
Versorgungsaufwendungen	3.255	3.713	5.108	1.396	38%
Aufwendungen für Sach und Dienstleistungen	14.524	16.662	14.316	-2.346	-14%
Bilanzielle Abschreibungen	3.901	4.590	4.148	-442	-10%
Transferaufwendungen	54.522	57.132	55.343	-1.789	-3%
Sonstige ordentliche Aufwendungen	14.462	14.082	14.535	452	3%
<b>= ORDENTLICHE AUFWENDUNGEN</b>	<b>116.603</b>	<b>123.763</b>	<b>114.739</b>	<b>-9.024</b>	<b>-7,3%</b>

<b>= ERGEBNIS LFD. VERWALTUNGSTATIGKEIT</b>	<b>-20.812</b>	<b>-24.783</b>	<b>-19.354</b>	<b>5.429</b>
---	----------------	----------------	----------------	--------------

Finanzerträge	2.228	3.946	4.992	1.046
Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	2.483	3.440	2.380	-1.060
<b>= FINANZERGEBNIS</b>	<b>-255</b>	<b>506</b>	<b>2.612</b>	<b>2.106</b>

<b>= ORDENTLICHES ERGEBNIS</b>	<b>-21.067</b>	<b>-24.277</b>	<b>-16.742</b>	<b>7.535</b>
--------------------------------	----------------	----------------	----------------	--------------

Außerordentliche Erträge	107	0	78	78
Außerordentliche Aufwendungen	48	0	5	5
<b>= AUßERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>	<b>59</b>	<b>0</b>	<b>74</b>	<b>74</b>

<b>= ERGEBNIS</b>	<b>-21.008</b>	<b>-24.277</b>	<b>-16.668</b>	<b>7.609</b>
-------------------	----------------	----------------	----------------	--------------

#### Analyse des Ergebnisses:

Das Jahresergebnis 2010 unterschreitet das im Ergebnisplan 2010 ausgewiesene Defizit um 7.609 TEUR. Insbesondere die Summe aller Ansatzunterschreitungen bei den ordentlichen Aufwendungen (9.024 TEUR) und das bessere Finanzergebnis (2.106 TEUR) führten zu dieser Entwicklung. Die Mindererträge von rd. 3.595 TEUR reduzieren die Ergebnisverbesserung auf rd. 7.609 TEUR.

Die Ursache für diese Entwicklung ist insbesondere darauf zurückzuführen, dass zum Zeitpunkt der Haushaltsplanaufstellung 2010 noch keine Jahresabschlüsse nach dem Neuen Kommunalen Finanzmanagement (NKF) aufgestellt worden waren. Insofern standen bei der Haushaltsplanung 2010 keine belastbaren Ergebnisse

aus den Vorjahren zur Verfügung. Verschiedene Konten wurden 2010 noch falsch beplant, weil zum Zeitpunkt der Aufstellung noch die Erfahrung im Umgang mit den Abschlussbuchungen und ihren Auswirkungen fehlte.

### **Aufwendungen:**

#### Personalaufwendungen

- Im Haushaltsjahr 2010 sind insgesamt Personalkosten in Höhe von 21.289 TEUR entstanden. Der Planansatz von 27.584 TEUR wurde damit um rd. 6.295 TEUR unterschritten.

#### Versorgungsaufwendungen

- Neuberechnungen und die beim Jahresabschluss 2010 korrekt vorgenommene Kontenzuordnung führten neben höheren Beihilfe- und Pensionsrückstellungen zu einem zusätzlichen Aufwand von rd. 1.396 TEUR.

#### Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen

- Einsparungen beim Unterhaltungsaufwand für Grundstücke und Gebäude i.H.v. rd. 1.060 TEUR.
- Einsparungen bei der Unterhaltung von sonstigem unbeweglichen Vermögen i.H.v. rd. 1.078 TEUR.

#### Weitere Aufwendungen

- Einsparungen von rd. 371 TEUR bei den ISM-Mieten.
- Abschreibungen fallen 442 TEUR niedriger aus.
- Einsparung bei der Kreisumlage rd. 806 TEUR.
- Einsparung bei der Gewerbesteuerumlage und Solidarbeitrag rd. 400 TEUR.
- Einsparung bei den Zuschüssen für lfd. Zwecke übrige Bereiche rd. 570 TEUR.

### **Erträge:**

#### Steuern- und ähnliche Abgaben

- Mindererträge Grundsteuer B rd. 270 TEUR (im Vergleich zum Ergebnis 2009 aber Mehrertrag von 146 TEUR).
- Mindererträge Gemeindeanteil Einkommensteuer rd. 2.469 TEUR (im Vergleich zum Ergebnis 2009 ein Minderertrag von 1.105 TEUR)
- Mehrerträge Gewerbesteuer rd. 799 TEUR.

#### Kostenerstattungen und Kostenumlagen

- Höhere Kostenerstattungen / Kostenumlagen von rd. 1.223 TEUR (davon verbundene Unternehmen 956 TEUR aufgrund Mietabrechnung aus 2009)

## Sonstige ordentliche Erträge

Der Bereich der sonstigen ordentlichen Erträge weist im Vergleich zur Haushaltsplanung 2010 (wie bereits im Jahresabschluss 2009) erhebliche Abweichungen (Mindererträge) auf. Hierfür sind folgende Gründe maßgeblich:

- Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuweisungen sowie die Erträge aus Sonderposten aus Beiträgen wurden unter der Ertragsart „Sonstige ordentliche Erträge“ geplant.
- In der IST Buchung wurde zwischen „Erträgen aus der Auflösung Sonderposten aus Zuweisungen“ (Ergebnisrechnung Ziffer 2 "Zuwendungen und allgemeine Umlagen") und „Erträgen aus der Auflösung Sonderposten Beiträge“ (Ergebnisrechnung Ziffer 4 „Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte“) differenziert. Dadurch werden bei den entsprechenden Konten (4161 und 4371) Mehrerträge ausgewiesen.
- Auch die Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen wurden in der Planung 2010 bei der Ertragsart „Sonstige ordentliche Erträge“ geplant. Im Jahresergebnis reduzieren Rückstellungsentnahmen den entstandenen Aufwand direkt. Nur Rückstellungsaufösungen wegen Wegfall des Grundes werden direkt im Ertrag ausgewiesen (vgl. Anlage 4: Anlagenspiegel).

### Finanzergebnis:

Das Finanzergebnis schließt 2010 mit einem positiven Ergebnis von 2.612 TEUR ab und liegt ebenfalls deutlich (2.106 TEUR) über der Planzahl von 506 TEUR.

Die niedrigen Zinsen am Geld- und Kapitalmarkt ermöglichten es der Stadt sich günstig zu finanzieren oder bestehende Kreditgeschäfte zu prolongieren bzw. umzuschulden. So konnten bei den Zinsaufwendungen rd. 1.060 TEUR eingespart werden.

Bei den Gewinnanteilen an verbundenen Unternehmen konnten 1.532 TEUR Mehrerträge (höhere Jahresgewinne ISM und Stadtwerke Menden) festgestellt werden. Bei den Zinserträgen von verbundenen Unternehmen hingegen konnte der Ansatz nicht erreicht werden – 488 TEUR.

Menden, den 28.02.2013



Fleige  
Bürgermeister



Siemonsmeier  
Stadtkämmerer

**Anlagenspiegel**

Anlagevermögen	Anschaffungs- und Herstellungskosten					Abschreibungen						Buchwert	
	Stand	Zugänge	Abgänge	Um-	Stand	Stand	Abschrei-	Abschrei-	Zuschrei-	Um-	Kumulierte	am	am
	am	in	in	buchungen	am	am	bungen	bungen aus	bungen	buchungen	Abschreibungen	31.12.2010	31.12.2009
31.12.2009	2010	2010	2010	31.12.2010	31.12.2009	2010	2010	2010	2010	2009	31.12.2010	31.12.2010	31.12.2009
	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
<b>1. Immaterielle Vermögensgegenstände</b>													
Immaterielle Vermögensgegenstände	2.985.183,79	7.800,00	0,00	0,00	2.992.983,79	105.217,01	148.784,00	0,00	0,00	0,00	254.001,01	2.738.982,78	2.879.966,78
<i>Summe Immaterielle Vermögensgegenstände</i>	2.985.183,79	7.800,00	0,00	0,00	2.992.983,79	105.217,01	148.784,00	0,00	0,00	0,00	254.001,01	2.738.982,78	2.879.966,78
<b>2. Sachanlagen</b>													
2.1. Unbebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	40.828.094,99	57.055,31	18.127,24	283.507,25	41.150.530,31	525.284,26	289.819,43	0,00	0,00	0,00	815.103,69	40.335.426,62	40.302.810,73
2.1.1 Grünflächen	25.074.007,20	0,00	0,00	283.507,25	25.357.514,45	516.751,91	285.198,43	0,00	0,00	0,00	801.950,34	24.555.564,11	24.557.255,29
2.1.2 Ackerland	1.485.403,45	0,00	0,00	0,00	1.485.403,45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.485.403,45	1.485.403,45
2.1.3 Wald, Forsten	8.096.308,44	0,00	0,00	0,00	8.096.308,44	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.096.308,44	8.096.308,44
2.1.4 Sonstige unbebaute Grundstücke	6.172.375,90	57.055,31	18.127,24	0,00	6.211.303,97	8.532,35	4.621,00	0,00	0,00	0,00	13.153,35	6.198.150,62	6.163.843,55
2.2. Bebaute Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte	23.488.616,36	0,00	0,00	0,00	23.488.616,36	1.246.826,00	620.876,00	0,00	0,00	0,00	1.867.702,00	21.620.914,36	22.241.790,36
2.2.1 Kinder- und Jugendeinrichtungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.2.2 Schulen	1.070,07	0,00	0,00	0,00	1.070,07	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.070,07	1.070,07
2.2.3 Wohnbauten	1.979.385,79	0,00	0,00	0,00	1.979.385,79	71.126,00	33.444,00	0,00	0,00	0,00	104.570,00	1.874.815,79	1.908.259,79
2.2.4 Sonstige Dienst-, Geschäfts- und Betriebsgebäude	21.508.160,50	0,00	0,00	0,00	21.508.160,50	1.175.700,00	587.432,00	0,00	0,00	0,00	1.763.132,00	19.745.028,50	20.332.460,50
2.3 Infrastrukturvermögen	114.424.531,54	0,00	95.565,25	425.553,90	114.754.520,19	4.902.427,84	2.461.755,29	0,00	0,00	0,00	7.364.183,13	107.390.337,06	109.522.103,70
2.3.1 Grund und Boden des Infrastrukturvermögens	36.933.480,21	0,00	0,00	0,00	36.933.480,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	36.933.480,21	36.933.480,21
2.3.2 Brücken und Tunnel	5.171.755,13	0,00	0,00	0,00	5.171.755,13	144.386,13	71.695,00	0,00	0,00	0,00	216.081,13	4.955.674,00	5.027.369,00
2.3.3 Straßennetz mit Wegen, Plätzen und Verkehrslenkungsanlagen	71.058.446,20	0,00	95.565,25	425.553,90	71.388.434,85	4.758.041,71	2.390.060,29	0,00	0,00	0,00	7.148.102,00	64.240.332,85	66.300.404,49
2.3.4 Sonstige Bauten des Infrastrukturvermögens	1.260.850,00	0,00	0,00	0,00	1.260.850,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.260.850,00	1.260.850,00
2.4 Bauten auf fremden Grund und Boden	320.126,04	54.492,92	0,00	166.854,92	541.473,88	10.330,66	21.076,40	0,00	0,00	0,00	31.407,06	510.066,82	309.795,38
2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	11.020,50	0,00	0,00	0,00	11.020,50	306,50	734,00	0,00	0,00	0,00	1.040,50	9.980,00	10.714,00
2.6 Maschinen und technische Anlagen, Fahrzeuge	2.758.715,94	59.508,79	34.468,31	0,00	2.783.756,42	454.015,88	257.426,73	19.797,19	0,00	0,00	691.645,42	2.092.111,00	2.304.700,06
2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	4.016.645,02	375.632,88	33.972,36	0,00	4.358.305,54	325.692,41	345.551,82	30.625,36	0,00	0,00	640.618,87	3.717.686,67	3.690.952,61
2.8 Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau	7.836.975,90	1.515.586,80	0,00	-875.916,07	8.476.646,63	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.476.646,63	7.836.975,90
<i>Summe Sachanlagen</i>	193.684.726,29	2.062.276,70	182.133,16	0,00	195.564.869,83	7.464.883,55	3.997.239,67	50.422,55	0,00	0,00	11.411.700,67	184.153.169,16	186.219.842,74
<b>3. Finanzanlagen</b>													
3.1 Anteile an verbundene Unternehmen	42.728.749,00	0,00	0,00	0,00	42.728.749,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42.728.749,00	42.728.749,00
3.2 Beteiligungen	62.297.607,98	0,00 *	0,00	-62.048.072,99	249.534,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	249.534,99	62.297.607,98
3.3 Sondervermögen	0,00	0,00 *	0,00	62.048.072,99	62.048.072,99	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	62.048.072,99	0,00
3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens	632.923,02	30.463,09	0,00	0,00	663.386,11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	663.386,11	632.923,02
3.5 Ausleihungen													
3.5.1 an verbundene Unternehmen	719.692,41	0,00	0,00	0,00	719.692,41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	719.692,41	719.692,41
3.5.2 Sonstige Ausleihungen	53.400,00	0,00	0,00	0,00	53.400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	53.400,00	53.400,00
<i>Summe Finanzanlagen</i>	106.432.372,41	30.463,09	0,00	0,00	106.462.835,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	106.462.835,50	106.432.372,41
<b>Summe Anlagevermögen</b>	<b>303.102.282,49</b>	<b>2.100.539,79</b>	<b>182.133,16</b>	<b>0,00</b>	<b>305.020.689,12</b>	<b>7.570.100,56</b>	<b>4.146.023,67</b>	<b>50.422,55</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>11.665.701,68</b>	<b>293.354.987,44</b>	<b>295.532.181,93</b>

### Forderungsspiegel

Art der Forderungen	Gesamt- betrag zum 31.12.2010	mit einer Restlaufzeit von			Gesamt- betrag zum 31.12.2009
		bis zu 1 Jahr	1 bis 5 Jahre	mehr als 5 Jahre	
	€	€	€	€	€
	1	2	3	4	5
<b>1. Öffentlich-rechtliche Forderungen und Forderungen aus Transferleistungen</b>	<b>5.283.223,38</b>	<b>5.283.223,38</b>			<b>6.971.054,65</b>
1.1 Gebühren	784.445,83	784.445,83			1.109.900,89
1.2 Beiträge	161.508,12	161.508,12			365.910,13
1.3 Steuern	1.079.799,54	1.079.799,54			2.358.133,42
1.4 Forderungen aus Transferleistungen	192.595,84	192.595,84			570.359,74
1.5 Sonstige öffentlich-rechtliche Forderungen	3.064.874,05	3.064.874,05			2.566.750,47
<b>2. Privatrechtliche Forderungen</b>	<b>4.093.207,85</b>	<b>3.325.042,89</b>	<b>768.164,96</b>		<b>4.193.368,66</b>
2.1 gegenüber dem privaten Bereich	1.583.167,26	815.002,30	768.164,96		1.780.132,09
2.2 gegenüber dem öffentlichen Bereich	192.951,09	192.951,09			108.390,02
2.3 gegen verbundene Unternehmen	126.298,49	126.298,49			61.069,78
2.4 gegen Beteiligungen	447.252,82	447.252,82			3.081,62
2.5 gegen Sondervermögen	1.743.538,19	1.743.538,19			2.240.695,15
<b>3. Summe aller Forderungen</b>	<b>9.376.431,23</b>	<b>8.608.266,27</b>	<b>768.164,96</b>		<b>11.164.423,31</b>

## Verbindlichkeitspiegel

	Gesamt- betrag zum 31.12.2010	mit einer Restlaufzeit von			Gesamt- betrag zum 31.12.2009
		bis zu 1 Jahr	1 bis 5 Jahre	mehr als 5 Jahre	
	€	€	€	€	€
	1	2	3	4	5
1. Anleihen					
2. Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionen	27.863.008,77	1.555.300,00	8.522.880,27	17.784.828,50	29.478.469,21
2.1 von verbundenen Unternehmen					
2.2 von Beteiligungen					
2.3 von Sondervermögen	746.380,27		746.380,27		814.233,02
2.4 vom öffentlichen Bereich					
2.4.1 vom Bund					
2.4.2 vom Land					
2.4.3 von Gemeinden (GV)					
2.4.4 von Zweckverbänden					
2.4.5 vom sonstigen öffentlichen Bereich					
2.4.6 von sonstigen öffentlichen Sonderrechnungen					
2.5 vom privaten Kreditmarkt	27.116.628,50	1.555.300,00	7.776.500,00	17.784.828,50	28.664.236,19
2.5.1 von Banken und Kreditinstituten	27.116.628,50	1.555.300,00	7.776.500,00	17.784.828,50	28.664.236,19
2.5.2 von übrigen Kreditgebern					
3. Verbindlichkeiten aus Krediten zur Liquiditätssicherung	51.635.866,73		51.635.866,73		39.483.572,45
3.1 vom öffentlichen Bereich					
3.2 vom privaten Kreditmarkt	51.635.866,73		51.635.866,73		39.483.572,45
4. Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen	1.271.203,41	900.000,00		371.203,41	977.567,13
5. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.087.795,02	1.087.795,02			554.586,47
6. Verbindlichkeiten aus Transferleistungen	339.584,99	339.584,99			869.141,46
7. Erhaltene Anzahlungen					
8. Sonstige Verbindlichkeiten	6.602.670,85	2.500.000,00	4.102.670,85		5.840.100,06
9. Erhaltene Anzahlungen	104.423,08	104.423,08			
<b>10. Summe aller Verbindlichkeiten</b>	<b>88.904.552,85</b>	<b>6.487.103,09</b>	<b>64.261.417,85</b>	<b>18.156.031,91</b>	<b>77.203.436,78</b>
<b>Nachrichtlich anzugeben:</b>					
<b>Bürgschaften für die</b>					
<b>  Stadtwerke Menden</b>					
Commerzbank (Patronatserklärungen)	865.200,00				505.800,00
Hypo Vereinsbank	1.073.713,45				1.482.746,40
Landesbank Sachsen	4.053.369,63				5.254.368,03
Landesbank Thüringen - Hessen	1.639.911,96				2.440.683,56
<b>  Energie AG Iserlohn - Menden</b>					
Commerzbank	1.636.134,03				2.454.201,05

<b>Rückstellungsspiegel Teil A</b>						
Arten der Rückstellungen	Gesamtbetrag zum 31.12.2009	Veränderungen im Haushaltsjahr				Gesamtbetrag zum 31.12.2010
			Zuführungen	Laufende Auflösung	Grund entfallen	
	€	€	€	€	€	
Pensions- und Beihilferückstellungen	67.428.997,00		5.149.441,48	4.658.653,48		67.919.785,00
Instandhaltungsrückstellungen	4.195.757,93			128.449,87		4.067.308,06
Sonstige Rückstellungen	10.441.188,59		1.350.541,54	870.080,00	9.246,99	10.912.403,14
Summe	82.065.943,52		6.499.983,02	5.657.183,35	9.246,99	82.899.496,20

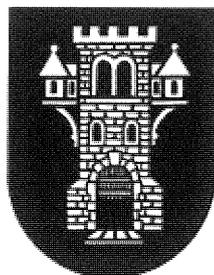
<b>Rückstellungsspiegel Teil B</b>						
Arten der Rückstellungen	Gesamtbetrag zum 31.12.2009	mit einer Restlaufzeit von			Gesamtbetrag zum 31.12.2010	
		bis zu 1 Jahr	1 bis 5 Jahre	mehr als 5 Jahre		
	€	€	€	€	€	
Pensions- und Beihilferückstellungen	67.428.997,00			67.919.785,00	67.919.785,00	
Instandhaltungsrückstellungen	4.195.757,93		4.067.308,06	0,00	4.067.308,06	
Sonstige Rückstellungen	10.441.188,59	1.864.321,08	9.048.082,06	0,00	10.912.403,14	
Summe	82.065.943,52	0,00	1.864.321,08	13.115.390,12	67.919.785,00	82.899.496,20

Bürgschaft übernommen für	Gläubiger der Kredite	Darlehen Nr.	Rats- beschluss v.	ursprüngliche Höhe des Darlehens	voraussichtlicher Darlehensstand zum 31.12.2010	
Stadtwerke Menden	Landesbank Thüringen-Hessen	835 910 003	13.12.1994	4.601.626,93 €	1.294.790,10 €	
	Landesbank Thüringen-Hessen	836 910 004	21.03.1995	1.533.875,64 €	345.121,86 €	
	Landesbank Sachsen	610 309 811	04.02.1997	8.180.670,10 €	4.053.369,63 €	
	Hypo Vereinsbank	780 141 732	26.03.1996	4.090.335,05 €	1.073.713,45 €	
	<b>Patronatserklärungen</b>					
	Commerzbank			877.000,00 €	195.000,00 €	
	Commerzbank			1.110.000,00 €	333.000,00 €	
			843.000,00 €	337.200,00 €		
			<b>21.236.507,72 €</b>	<b>7.632.195,04 €</b>		
Energie-AG Iserlohn		davon 80 % verbürgt				
	Commerzbank		13.12.1994	(5.112.918,83 €)		
	ursprünglich Landesbank Berlin		18.01.2005	4.090.335,06 €	1.636.134,03 €	
				4.090.335,06 €	1.636.134,03 €	
<b>Gesamt</b>				<b>25.326.842,78 €</b>	<b>9.268.329,07 €</b>	

<b>Abschreibungstabelle</b>		
<b>Vermögensgegenstand</b>	<b>NKF-Rahmentabelle Gesamtnutzungsdauer (Anlage 15 GemHVO)</b>	<b>festgelegte Nutzungsdauer in Menden</b>
<b>1. Immaterielles Vermögen</b>		
Auflassungsvormerkungen		keine Abschreibung
Wegerechte		keine Abschreibung
geleistete Zuwendungen		keine Abschreibung
<b>1.2 Sachanlagen</b>		
<b>Aufbauten und Betriebsvorrichtungen</b>		
Baracken, Behelfsbauten	20- 40	40
Feuerwehrgeräthäuser (massiv)	40- 80	80
Freibäder (bauliche Anlagen)	30- 50	50
Garagen (massiv)	40- 60	60
Gemeindezentren, Bürgerhäuser, Saalbauten, Vereins- und Jugendheime	40- 80	80
Geschäftshäuser (auch gemischte genutzt mit Wohnungen)	50- 80	80
Grundstücke		keine Abschreibung
Hallen	20- 40	60
Hallenbäder	40- 70	50
Industriegebäude, Werkstätten (mit und ohne Sozialtrakt)	40- 60	60
Kindergärten, Kindertagesstätten	40- 80	70
Kirchen/ Kapellen (* nicht in der Rahmabschreibungstabelle)	60- 80	70
Lager (massiv)	40- 60	60
Leichenhallen, Trauerhallen	60- 80	70
Parkhäuser, Tiefgaragen	30- 50	50
Reithallen		30
Rettungswachen	40- 80	80
Schulgebäude	40- 80	80
Sportanlagen (nur Sozialgebäude u.a. Funktionsgebäude)	40- 60	60
Transformatoren- und Schalthäuser, Trafostationshäuser	20- 50	50
Turn- und Sporthallen		50
Verwaltungsgebäude	40- 80	60
Wohncontainer	10- 20	20
Wohncontainer (* nicht in der Rahmabschreibungstabelle)	10- 20	20
Wohnhäuser (auch Mehrfamilienhäuser)	50- 80	80
<b>Straßen, Wege, Plätze</b>		
Abwasserkanäle	50-80	80
Außenbeleuchtungen (siehe Straßenmobiliar)		30
Betonmauer, Ziegelmauer (auch Stützmauern)	20- 40	40
Brücken (Holzkonstruktion)	20- 40	40
Brücken (Mauerwerk, Beton- oder Stahlkonstruktion, Verbundsystem)	50- 100	100
Brunnen		20
Fahnenmasten		10
Gewässerausbau naturnah, offene Gräben	20- 50	50
Grünanlagen/ Aufwuchs/ Begründung/ Forst		keine Abschreibung
Hochwasserschutzanlagen (dauerhafte), z.B. Deiche		100
Kompostdeponie, - plätze/ Containerstandorte	10- 25	25
Löschwasserteiche	20- 40	40
Pumpenhäuser		50

Vermögensgegenstand	NKF-Rahmentabelle Gesamtnutzungsdauer (Anlage 15 GemHVO)	festgelegte Nutzungsdauer in Menden
Spielplätze, Bolzplätze	10- 15	15
Sportplätze (Rasen- und Hartplätze)	20- 25	25
Straßen (Anlieger-, Hauptverkehrsstraßen), Wege, Plätze, Parkflächen	30- 60	60
Straßen- und Stadtmobiliar (Lichtsignalanlagen, Verkehrszeichen)	10- 30	30
Straßenabläufe einschl. Anschlusskanäle		80
Tunnel	40- 80	80
Wege, Plätze, Parkflächen in einfacher Bauart		30
<b>Maschinen, technische Anlagen und Fahrzeuge</b>		
Anhänger, Auflieger	10- 15	15
Fahrräder	4- 8	12
Fahrzeugzubehör**		5
Feuerwehrfahrzeuge, Feuerlöschfahrzeuge, Kraftfahrdrehleiter, Löschboot**	15- 20	20
Hubwagen, Gerätewagen	6- 10	10
Kleintransporter, Mannschaftstransportwagen**	6- 10	10
Krankentransportwagen, -fahrzeuge, Notarzteinsatzwagen, Rettungstransportwagen	6- 8	8
Lastkraftwagen, Sattelschlepper, Wechselaufbauten und ähnliches	8- 12	12
Mofas	6- 10	10
Personenkraftwagen, Wohnwagen	6- 10	10
Rettungsboot**	8- 12	12
Traktoren	8- 12	12
<b>Technische Anlagen (Betriebsanlagen)</b>		
Abwasserhebe- und -reinigungsanlagen (maschinelle Einrichtungen)	10- 33	33
Alarmgeber, Alarmanlagen	5- 15	15
Aufzüge (mobil), Hublifte, Hebebühnen, Arbeitsbühnen	10- 25	25
Beleuchtungsanlagen	20- 30	30
Beschallungsanlagen und Lautsprecheranlagen	5- 15	15
Bühnentechnik		10
Druckluftanlagen, Kompressoren	5- 15	15
Großrechner		7
Heiß- und Kaltluftanlagen, Abzugsvorrichtungen, Ventilatoren, Klimaanlage	10- 15	15
Leitstellentechnik**		15
Mess- und Prüfgeräte	8- 12	12
Notstromaggregate, Stromgeneratoren, -umformer, Gleichrichter	15- 20	20
Telekommunikationseinrichtungen, Betriebsfunkanlagen, Server, Zeiterfassungsanlage	10- 15	15
Videoanlagen, Überwachungsanlagen	5- 15	15
Zeiterfassungsgeräte		8
<b>Maschinen und Geräte, Betriebsausstattung</b>		
Atenschutzgeräte, Maskendichtprüfgerät	8- 12	12
Beckenbodensauger, Mäh-, Kehr- und Reinigungsgeräte		10
Bohrhammer, Bohrmaschine (sonstige Werkstattgeräte)	5- 8	8
Druckereimaschinen und ähnliches	13- 15	15
Feuerwehrgeräte		10

Vermögensgegenstand	NKF-Rahmentabelle Gesamtnutzungsdauer (Anlage 15 GemHVO)	festgelegte Nutzungsdauer in Menden
Haushaltsgeräte (Waschmaschinen, Wäschetrockner, Küchengeräte)		10
medizinisch-technische Geräte**	8- 10	10
Parkscheinautomat	8- 12	12
Spielgeräte (Wippe, Rutsche, Schaukel Klettergeräte usw.)	8- 10	10
Sportgeräte (Fitness- und Turngeräte mit Zubehör)/ Geräte auf Sportplätzen	8- 10	10
<b>Betriebsvorrichtungen</b>		
(Büro)möbel	10- 20	20
allgemeine Küchenausstattung		10
Audio-, Videogeräte und Fernseher		7
Ausstattung der Fachräume in Schulen		13
Bekleidung/ Dienstbekleidung		5
Belüftungs-, Endlüftungs- Klimageräte		10
Bepflanzungen in Gebäuden		10
Brennöfen		15
Brennstofftanks		25
Büro- und Geschäftsausstattung (einschließlich Software)		
Büromaschinen	5- 10	10
Computer und Zubehör/ Ausstattung der DV Räume	3- 5	5
Container		10
Datensichtgeräte, Projektoren		8
Einbauküchenmöbel		10
Fachräume (Energiesäulen etc.)		16
Feuerlöscher/ Erste Hilfe Vorrichtungen		10
Flipcharts/ Stellwände		10
Handys		5
Kameras, Fotoaparate und Zubehör		7
Kopierer und Faxgeräte		6
Kunstwerke von nicht anerkannten Künstlern		15
Medien, Lern- und Unterrichtsmaterialien		5
Musikinstrumente		10
Registrierkassen		6
Software		5
Sport und Spielgeräte		10
Telefone, Funkgeräte		10
Teppiche		8
Werkräume (Absauganlagen etc.)		16
Werkstatteinrichtungen (Kleinwerkzeuge)	10- 15	15
<b>** Afa Sätze der Gebührekalkulation gelten vorrangig</b>		



# Lagebericht zum Jahresabschluss 2010 der Stadt Menden

## Inhalt:

- 1      **Allgemeines**
- 2      **Lage der Stadt Menden**
- 3      **Vermögens-, Schulden- und Finanzlage**
- 4      **Finanzrechnung**
- 5      **Bilanzkennzahlen**
- 6      **Ertrags- und Aufwandslage**
- 7      **Vorgänge von besonderer Bedeutung nach  
dem Schluss des Haushaltsjahres**
- 8      **Prognosen, Chancen und Risiken**
- 9      **Organe und Mitgliedschaften nach § 95 Absatz 2**

## 1. Allgemeines

Der vorliegende Jahresabschluss 2010 ist der dritte Jahresabschluss nach den Vorschriften des Neuen Kommunalen Finanzmanagement (NKF), den die Stadt Menden aufstellt. Für das Haushaltsjahr 2008 hat die Stadt Menden ihren ersten doppelstrichigen Haushalt aufgestellt. Die Rechnungslegung veränderte sich dadurch vollständig. Sie erfolgt nunmehr nach § 95 Abs.1 Gemeindeordnung (GO) i.V.m. §§ 37ff GemHVO (Gemeindehaushaltsverordnung NRW).

Der Jahresabschluss besteht aus

- der Ergebnisrechnung,
- der Finanzrechnung,
- den Teilrechnungen,
- der Bilanz,
- dem Anhang
- und dem Lagebericht

Nach § 48 GemHVO ist der Lagebericht so zu fassen, dass ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt vermittelt wird. Dazu ist ein Überblick über die wichtigen Ergebnisse des Jahresabschlusses und Rechenschaft über die Haushaltswirtschaft im abgelaufenen Jahr zu geben.

Über Vorgänge von besonderer Bedeutung, auch solcher, die nach Schluss des Haushaltsjahres eingetreten sind, ist zu berichten. Außerdem hat der Lagebericht eine ausgewogene und umfassende, dem Umfang der gemeindlichen Aufgabenerfüllung entsprechende Analyse der Haushaltswirtschaft zu enthalten. In die Analyse sollen die produktorientierten Ziele und Kennzahlen nach § 12 GemHVO, soweit sie bedeutsam für das Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Gemeinde sind, einbezogen und unter Bezugnahme auf die im Jahresabschluss enthaltenen Ergebnisse erläutert werden. Auch ist auf die Chancen und Risiken für die künftige Entwicklung der Gemeinde einzugehen; zu Grunde liegende Annahmen sind anzugeben.

Aufgrund personeller Engpässe im Bereich der Finanzverwaltung ist die Stadt Menden bei der Erstellung des ersten Jahresabschlusses nach NKF (Neues Kommunales Finanzmanagement) in Verzug geraten. Weiterhin führte die fehlende Erfahrung im Umgang mit den neuen Jahresabschlüssen dazu, dass eine Vielzahl von bereits vorgenommenen Buchungstätigkeiten berichtigt werden musste, als festgestellt wurde, dass die bis dahin vorgenommenen Arbeitsschritte nicht korrekt waren. Erst Ende 2011 waren die personellen Kapazitäten vorhanden, um mit dem Aufarbeiten der Rückstände zu beginnen.

Nach dem Jahresabschluss 2008, welcher vom Rat der Stadt Menden am 22.05.2012 festgestellt worden ist, sollten die Jahresabschlüsse bzw. Gesamtabchlüsse der nächsten Jahren nun sukzessive erstellt werden. Ende 2013 sollen alle überfälligen Jahresabschlüsse festgestellt worden sein.

Der zweite Jahresabschluss (2009) nach NKF wurde vom Rat der Stadt Menden am 11.12.2012 festgestellt. Der Jahresabschluss 2009 berücksichtigte die vom Rat

der Stadt Menden am 11.11.2008 beschlossene Gründung der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung „Immobilienervice Menden“ (ISM) zum 01.01.2009.

Nach der vom Rat der Stadt Menden beschlossenen Betriebssatzung, ist die zentrale Bewirtschaftung von gemieteten und gepachteten oder im Eigentum der Stadt stehenden unbebauten und bebauten Liegenschaften Gegenstand der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung „Immobilienervice Menden“. Der Zweck der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung ist die bedarfsgerechte Versorgung der Organisations-einheiten und Dienstleistungsbereiche der Stadt Menden.

Die Gründung des Eigenbetriebs spiegelte sich im Jahresabschluss 2009 insbesondere bei den städtischen Bilanzpositionen des Anlagevermögens, der Sonderposten und der Verbindlichkeiten wider. Mit dem Jahresabschluss 2010 sind nun wieder aussagekräftige Vergleiche zum Vorjahr möglich.

Laut § 48 Gemeindehaushaltsverordnung sollen in die Analyse des Lageberichtes auch produktorientierte Ziele und Kennzahlen nach § 12 Gemeindehaushaltsverordnung einfließen, soweit sie bedeutsam für das Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Gemeinde sind. Die Stadt Menden hat erst in 2012 damit begonnen, ein kennzahlengestütztes Finanzcontrolling aufzubauen, welches in der ersten Jahreshälfte 2013 erste Erkenntnisse zur Steuerung liefern soll.

## **2. Lage der Stadt Menden**

Die Stadt Menden unterliegt seit 1995 den einschränkenden Vorschriften der Gemeindeordnung NRW hinsichtlich der Haushaltsführung bei nicht ausgeglichenen Haushalten. Von 1995 bis 2002 wurde das Haushaltssicherungskonzept genehmigungsfähig fortgeschrieben. Von 2003 bis 2007 wurde keines der Haushaltssicherungskonzepte mehr von der Kommunalaufsicht genehmigt. Erst mit der Einführung des Neuen Kommunalen Finanzmanagements (NKF) konnten zwischenzeitlich für 2008 und 2009 genehmigungsfähige Haushalte aufgestellt werden.

Am 24.09.2010 wurde der Haushaltsplan 2010 einschließlich Haushaltssicherungskonzept vom Rat der Stadt Menden (Sauerland) beschlossen. Das Haushaltssicherungskonzept wurde von der Kommunalaufsicht nicht genehmigt.

Erst 2011 konnte gemeinsam mit den Kommunalaufsichtsbehörden ein Sparpaket erarbeitet und vom Rat der Stadt beschlossen werden. Seit Dezember 2011 gehört die Stadt Menden zu den Kommunen, die verpflichtet worden sind, am Stärkungspaktgesetz NRW teilzunehmen. Die Stadt ist nach dem Gesetz verpflichtet, mit den finanziellen Landeshilfen den Haushaltsausgleich bis 2016 zu erreichen. Ab 2021 muss sie ohne Landeshilfen einen ausgeglichenen Haushalt aufstellen.

Auf der Grundlage dieses Sparpaketes hat der Rat der Stadt Menden den Haushalt 2012 mit Haushaltssatzung und Haushaltssanierungsplan beschlossen. Der erste Haushaltssanierungsplan sieht einen kontinuierlichen Abbau der defizitären Jahresergebnisse vor. Im Jahr 2016 soll der Haushalt erstmals wieder ausgeglichen sein. Die Bezirksregierung Arnsberg hat mit Verfügung vom 10.05.2012 den Haushaltssanierungsplan der Stadt Menden genehmigt. Die Haushaltssatzung 2012 durfte bekannt gemacht werden und ist in Kraft getreten.

Der Vollzug des Haushaltsjahres 2012 wurde begünstigt durch die Fortsetzung der guten Wirtschafts- und Beschäftigungslage in Menden. Ein weiterer Faktor für die planmäßige Umsetzung war die konsequente Bereitschaft der Stadt Menden, die Konsolidierungsziele umzusetzen, damit die Stadt auch in den Folgejahren handlungsfähig bleiben kann und den Zusatz „Nothaushaltskommune“ endgültig ablegen kann.

Noch im Haushaltsjahr 2012 beschloss der Rat der Stadt Menden den Haushalt 2013 sowie den fortgeschriebenen Haushaltssanierungsplan. Zum Redaktionsschluss dieses Lageberichts (Januar 2013) werden die genehmigungsfähige Haushaltssatzung 2013 und der ebenso genehmigungsfähige Haushaltssanierungsplan 2013 von der Bezirksregierung Arnsberg geprüft.

Zum Bilanzstichtag 31.12.2010 hatte Menden 55.496 Einwohner. Zum 31.12.2011 hat sich die Einwohnerzahl auf 55.096 reduziert. Seit 1999 nimmt sie kontinuierlich ab. Den demographischen Studien zufolge wird die Einwohnerzahl bis 2030 um ca. 15% sinken.

Mit dem Programm „Menden 2025“ will die Stadt Menden gemeinsam mit ihren Bürgern die Weichen für die Zukunft stellen und sich so auf die demografische Entwicklung vorbereiten. In Zusammenarbeit mit Investoren sollen die beiden Großprojekte

„Neubau Bahnhof“ und „Einkaufszentrum Nordwall“ ab 2014 die Attraktivität Mendens steigern, Kaufkraft halten und dazu gewinnen.

Auch mit der Umsetzung des Sparpaketes wird neben der Konsolidierung der Stadtfinanzen der demographischen Entwicklung Rechnung getragen. So wird z.B. bei Verwaltung, Schulen, Kindergärten und Jugendeinrichtungen das Leistungsangebot an die zukünftigen voraussichtlichen Bedarfe angepasst.

Aufgrund des Konsolidierungsdrucks war es erforderlich, die Ertragsseite nachhaltig zu verbessern, um die Bereiche Jugend, Schule und Soziales nicht unverhältnismäßig stark zu belasten.

Insofern wurde die Grundsteuer B mit Wirkung vom 01.01.2012 um 15 Prozentpunkte, von 440 v.H. auf 455 v.H. erhöht. Im Vergleich zu den anderen 60 Stärkungspaktkommunen ist die Erhöhung in Menden eher moderat ausgefallen. Laut dem Bund der Steuerzahler belegt die Stadt Menden lediglich Rang 51 und liegt bei der Grundsteuer B damit im unteren Drittel der Stärkungspaktkommunen. Der Hebesatz der Gewerbesteuer konnte seit dem Jahr 2000 mit 440 v.H. unverändert bleiben.

### 3. Darstellung der Vermögens-, Schulden- und Finanzlage

Die Vermögens- und Schuldenlage wird anhand der Entwicklung der Bilanz zum Stichtag 31.12.2009 und zum Stichtag 31.12.2010 analysiert.

Die Bilanzposten werden gegenübergestellt und die wesentlichen Abweichungen erläutert.

#### 3.1. Aktiva (Mittelverwendung) der Bilanz der Stadt Menden

	Stand 31.12.2009		Stand 31.12.2010		Veränderung TEUR
	TEUR	in %	TEUR	in %	
<b>Anlagevermögen</b>	<b>295.532</b>	<b>95,72</b>	<b>293.355</b>	<b>96,37</b>	<b>-2.177</b>
- immaterielle Vermögensgegenstände	2.880	0,93	2.739	0,90	-141
- Sachanlagen	186.220	60,32	184.153	60,49	-2.067
- Finanzanlagen	106.432	34,47	106.463	34,97	31
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>11.681</b>	<b>3,78</b>	<b>9.995</b>	<b>3,28</b>	<b>-1.686</b>
- Vorräte	19	0,01	15	0,00	-5
- Forderungen /sonstige Vermögensgegenstände	11.274	3,65	9.529	3,13	-1.745
Finanzmittel	388	0,13	451	0,15	63
<b>Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>1.519</b>	<b>0,49</b>	<b>1.061</b>	<b>0,35</b>	<b>-458</b>
<b>Bilanzsumme</b>	<b>308.732</b>	<b>100,00</b>	<b>304.412</b>	<b>100,00</b>	<b>-4.320</b>

#### **Anlagevermögen**

Das städtische Anlagevermögen hat sich im Haushaltsjahr 2010 insgesamt um 2.177 TEUR verringert. Ursache hierfür war, dass durch das niedrige Investitionsvolumen der Stadt (vgl. Finanzrechnung/ Saldo aus Investitionstätigkeit) die Summe der Zugänge mit 2.100 TEUR weitaus geringer war als der jährliche Werteverzehr in Höhe von 4.146 TEUR.

#### **Forderungen/sonstige Vermögensgegenstände**

Die öffentlich-rechtlichen Forderungen konnten um rund 1.688 TEUR reduziert werden. Die Steuer-, Beitrags- und Gebührenforderungen haben sich dabei um rd. 1.809 TEUR reduziert während sich die sonstigen öffentlich-rechtlichen Forderungen um rd. 498 TEUR erhöht haben. Die privatrechtlichen Forderungen haben sich insgesamt um 100 TEUR verringert.

#### **Finanzmittel**

Die Position **Liquide Mittel** enthält den Stand aller Bankkonten und sog. Hand-Vorschusskassen der Stadt Menden zum 31.12.2010.

### Aktive Rechnungsabgrenzung

Berücksichtigt wurden die Beamtenbesoldung sowie die Abführung an die Versorgungskasse für den Januar 2011.

Weitere Erläuterungen zu den einzelnen Positionen der Aktivseite der Bilanz erfolgen im Anhang zum Jahresabschluss 2010.

### 3.2. Passiva (Mittelherkunft) der Bilanz der Stadt Menden

	Stand 31.12.2009		Stand 31.12.2010		Veränderung TEUR
	TEUR	in %	TEUR	in %	
<b>Eigenkapital</b>	<b>67.093</b>	<b>21,73</b>	<b>50.081</b>	<b>16,45</b>	<b>-17.012</b>
- allgemeine Rücklage	64.346	20,84	64.051	21,04	-295
- Sonderrücklagen	302	0,10	253	0,08	-49
- Ausgleichsrücklage	23.453	7,60	2.445	0,80	-21.008
- Jahresüberschuss/Fehlbetrag	-21.008	-6,80	-16.668	-5,48	4.340
<b>Sonderposten</b>	<b>80.810</b>	<b>26,17</b>	<b>81.145</b>	<b>26,66</b>	<b>335</b>
<b>Rückstellungen</b>	<b>82.066</b>	<b>26,58</b>	<b>82.899</b>	<b>27,23</b>	<b>833</b>
<b>Verbindlichkeiten</b>	<b>77.203</b>	<b>25,01</b>	<b>88.905</b>	<b>29,21</b>	<b>11.702</b>
<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>1.559</b>	<b>0,50</b>	<b>1.383</b>	<b>0,45</b>	<b>-177</b>
<b>Bilanzsumme</b>	<b>308.732</b>	<b>100</b>	<b>304.412</b>	<b>100</b>	<b>-4.320</b>

#### Eigenkapital

Für 2010 sahen die Planungen zu Beginn des Haushaltsjahres ein Defizit von 24.277 TEUR vor. Die Ergebnisrechnung 2010 schließt mit einem Verlust von rd. 16.668 TEUR ab.

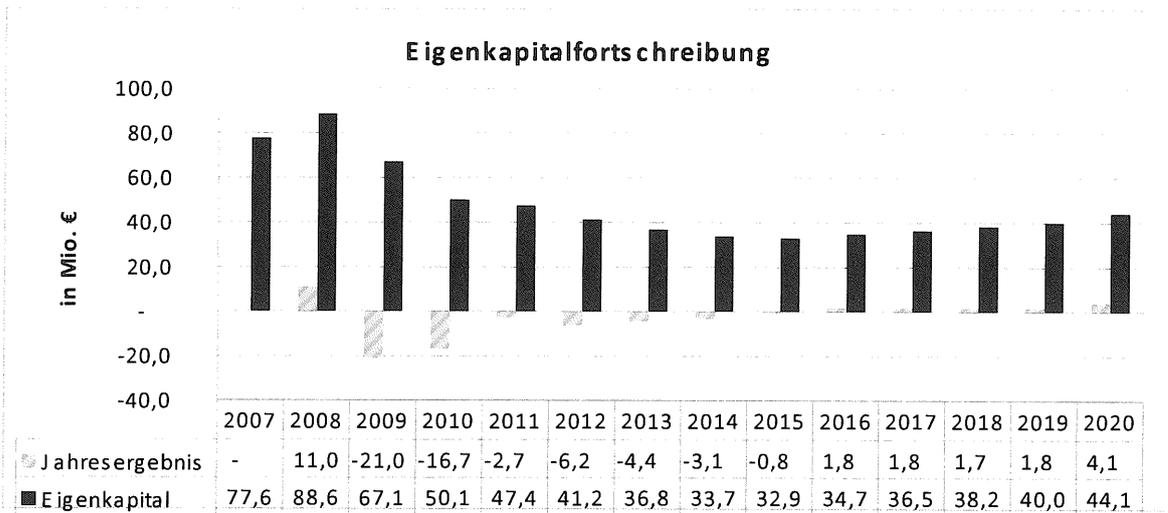
In 2010 wurde für die folgenden Jahre noch mit weiteren defizitären Ergebnisrechnungen gerechnet:

- 2010 = - 16.200 TEUR
- 2011 = - 19.700 TEUR
- 2012 = - 16.800 TEUR

Bei dieser Entwicklung, so die Annahme in 2010, wäre das Eigenkapital sukzessive aufgezehrt worden. Bei der Aufstellung des Haushaltsplans 2010 musste auch aufgrund der Finanz- und Wirtschaftskrise davon ausgegangen werden, dass die ausbleibenden Erträge und steigenden Aufwendungen dazu führen, dass die bilanzielle Überschuldung im Haushaltsjahr 2013 eintreten wird.

Bereits mit dem Jahresabschluss 2008 hat sich das Eigenkapital um 10.996 TEUR auf 88.623 TEUR erhöht. Mit dem festgestellten Ergebnis für 2009 (-21.008 TEUR), dem Jahresergebnis 2010 (-16.668 TEUR) den vorläufigen Ergebnissen der Jahre 2011 und 2012, sowie der Fortschreibung des aktuellen Haushaltssanierungsplans, wurden die Prognosen zur Eigenkapitalentwicklung

lung aktualisiert. Eine Überschuldung ist demnach weder für 2013 noch danach zu erwarten (s. Grafik unten).



## Verbindlichkeiten

	Stand 31.12.2009 TEUR	Stand 31.12.2010 TEUR	Veränderung TEUR
Liquiditätskredite	39.484	51.636	12.152
Investitionskredite	29.478	27.863	-1.615
Kreditähnliche Geschäfte	978	1.271	294
Verbindlichkeiten a. Lieferung/Leistung	555	1.088	533
Verbindlichkeiten a. Transferleistung	869	340	-529
Sonstige Verbindlichkeiten	5.840	6.603	763
Erhaltene Anzahlungen	0	104	104
<b>Summe</b>	<b>77.203</b>	<b>88.904</b>	<b>11.701</b>

Mit der Neuaufnahme von Liquiditätskrediten i.H.v. rd. 12.152 TEUR wurden rund 50% des in der Finanzplanung ausgewiesenen zusätzlichen Liquiditätsbedarfes in 2010 benötigt.

Dieses Ergebnis ist insbesondere folgenden Faktoren geschuldet:

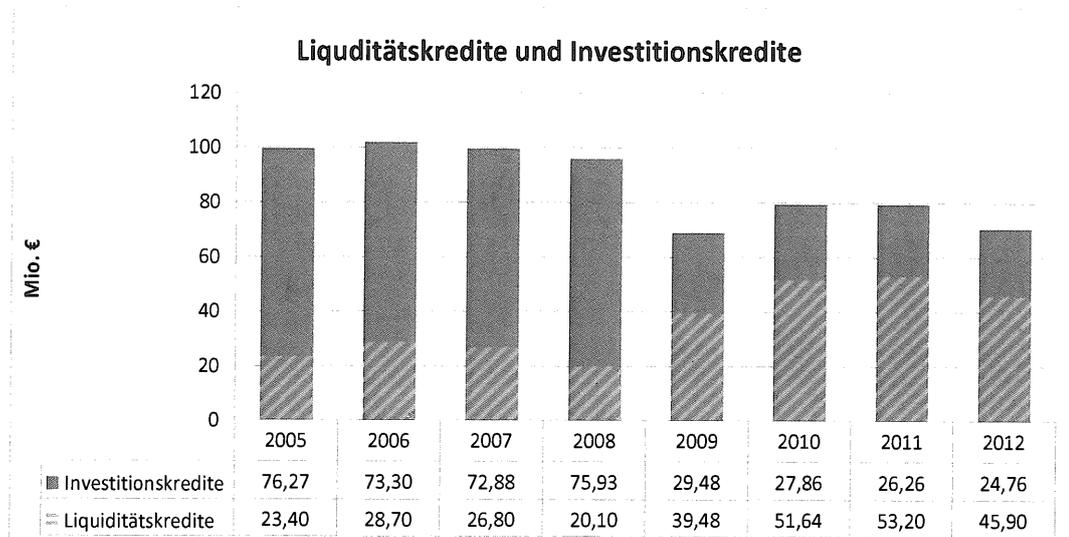
- die Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit liegen 2.500 TEUR über der Planung
- die Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit hingegen schließen mit einem Ergebnis ab, dass rd. 9.000 TEUR unter dem Planansatz liegt.

Mit der Umsetzung des beschlossenen Sparpaketes sollten die Liquiditätskredite ab spätestens 2014 sukzessive zurückgezahlt werden können.

Die Finanzrechnung weist einen positiven Saldo aus Investitionstätigkeit aus. Die Aufnahme von Investitionskrediten war in 2010 nicht erforderlich.

Die Position Verbindlichkeiten aus kreditähnlichen Geschäften berücksichtigt die Abschlagszahlung auf die Gewinnabführung der Stadtwerke Menden GmbH.

Die Verbindlichkeiten aus Transferleistungen betreffen die zu zahlende Gewerbesteuerumlage.



Weitere Erläuterungen zu den einzelnen Positionen der Passivseite der Bilanz erfolgen im Anhang zum Jahresabschluss 2010



## 5. Bilanzkennzahlen

Gemäß § 48 GemHVO NRW sind in den Lagebericht Kennzahlen aufzunehmen, soweit sie bedeutsam für das Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Gemeinde sind.

	31.12.2008	31.12.2009	31.12.2010
Anlagenintensität	97,1%	95,8%	96,4%
Infrastrukturquote	27,3%	35,5%	35,3%
Eigenkapitalquote 1	21,0%	21,9%	16,5%
Eigenkapitalquote 2	53,3%	47,5%	42,3%
Kurzfristige Verbindlichkeiten Quote	1,2%	7,8%	2,1%
Anlagendeckungsgrad 1	21,7%	22,9%	17,1%

<b>Anlagenintensität</b>	<p>Anlagevermögen / Bilanzsumme</p> <p><i>Die Kennzahl gibt Hinweise auf die finanzielle Anpassungsfähigkeit einer Kommune. Eine hohe Anlagenintensität hat in der Regel hohe Fixkosten in Form von Abschreibungen zur Folge.</i></p>
<b>Infrastrukturquote</b>	<p>Infrastrukturvermögen / Bilanzsumme</p> <p><i>Die Infrastrukturquote verdeutlicht, in welchem Umfang das kommunale Vermögen in der Infrastruktur gebunden ist.</i></p>
<b>Eigenkapitalquote 1</b>	<p>Eigenkapital / Bilanzsumme</p> <p><i>Die Eigenkapitalquote 1 zeigt an, in welchem Umfang das Vermögen der Kommune durch Eigenkapital finanziert ist. Je höher die Quote, desto unabhängiger ist die Kommune von externen Kapitalgebern</i></p>
<b>Eigenkapitalquote 2</b>	<p>(Eigenkapital + Sopo aus Zuweisungen/Beiträgen) / Bilanzsumme</p> <p><i>Hier werden zusätzlich die Sonderposten aus Beiträgen und Zuschüssen dem Eigenkapital zugeordnet, da die Zuschüsse und Beiträge nicht zurückzahlen sind und auch keiner Verzinsung unterliegen.</i></p>
<b>Kurzfristige Verbindlichkeitsquote</b>	<p>Kurzfristige Verbindlichkeiten / Bilanzsumme</p> <p><i>Die Fehlbeträge im Haushalt werden über Liquiditätskredite finanziert. Die Kennzahl ist ein Indikator dafür, wie stark sich die aufgelaufenen Defizite auf die Finanzlage der Kommune auswirken.</i></p>
<b>Anlagendeckungsgrad</b>	<p>(Eigenkapital + Sopo aus Zuweisungen/Beiträgen + langfristiges Fremdkapital) / Bilanzsumme</p> <p><i>Der Anlagendeckungsgrad gibt Auskunft darüber, wie das langfristige Vermögen mit langfristigem Kapital finanziert ist.</i></p>

## 6. Ertrags- und Aufwandslage

Das Jahresergebnis 2010 unterschreitet das im Ergebnisplan 2010 ausgewiesene Defizit um 7.609 TEUR. Insbesondere die Summe aller Ansatzunterschreitungen bei den ordentlichen Aufwendungen (9.024 TEUR) und das bessere Finanzergebnis (2.106 TEUR) führten zu dieser Entwicklung. Die Mindererträge von rd. 3.595 TEUR reduzieren die Ergebnisverbesserung auf rd. 7.609 TEUR.

Die Ursache für diese Entwicklung ist insbesondere darauf zurückzuführen, dass zum Zeitpunkt der Haushaltsplanaufstellung 2010 noch keine Jahresabschlüsse nach dem Neuen Kommunalen Finanzmanagement (NKF) aufgestellt worden waren. Insofern standen bei der Haushaltsplanung 2010 keine belastbaren Ergebnisse aus den Vorjahren zur Verfügung. Verschiedene Konten wurden 2010 noch falsch geplant, weil zum Zeitpunkt der Aufstellung noch die Erfahrung im Umgang mit den Abschlussbuchungen und ihren Auswirkungen fehlte.

Die Übersicht fasst ausgewählte Ertrags- und Aufwandsarten bzw. Ertrag- und Aufwandsgruppen zusammen, deren Ergebnis in 2010 nicht unwesentlich vom Ansatz abweichen.

Erträge	Plan 2010 in TEUR	Ergebnis 2010 in TEUR	Abweichung in TEUR
Grundsteuer B	8.300	8.030	-270
Gewerbesteuer	23.000	23.799	799
Gemeindeanteil Einkommensteuer	18.350	15.881	-2.469
Schlüsselzuweisungen	8.140	8.769	629
Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	4.121	690	-3.431
Erträge Auflösung sonstiger Sonderposten	3.337	0	-3.337
Erträge aus der Entnahme von Sonderrücklagen	0	169	169
öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	12.075	13.244	1.169
sonstige Transfererträge	749	493	-256
Gewinnanteile verbundene Unternehmen	1.752	3.284	1.532
Zinserträge verbundene Unternehmen	2.177	1.689	-488
Kostenerstattungen und Kostenumlagen	8.709	9.932	1.223
			<u>-4.730</u>

Aufwendungen	Plan 2010 in TEUR	Ergebnis 2010 in TEUR	Abweichung in TEUR
Personalaufwand	27.584	21.289	-6.295
Versorgungsaufwand	3.713	5.108	1.395
Unterhaltung sonst. unbewegliches Vermögen	1.244	167	-1.077
Unterhaltung bauliche Grundstücke	1.430	369	-1.061
Bilanzielle Abschreibungen	4.590	4.148	-442
Betriebskosten und Bewirtschaftung ISM	4.060	4.314	254
Mieten ISM	8.469	8.098	-371
Transferaufwendungen (u.a. Kreisumlage)	57.132	55.343	-1.789
Zinsaufwendungen	3.440	2.380	-1.060
			<u>-10.446</u>

## **7. Weitere Vorgänge von besonderer Bedeutung nach dem Schluss des Haushaltsjahres**

Am 01.12.2011 ist das Stärkungspaktgesetz NRW in Kraft getreten. Dem Stärkungspakt NRW gehören Ende 2012 61 Kommunen an. Menden gehört zu den 34 Kommunen, die zur Teilnahme an dem Stärkungspaktgesetz verpflichtet worden sind. Die Stadt Menden erhält jährliche Finanzhilfen des Landes, mit der Auflage, einen Haushaltssanierungsplan zu erstellen, der für 2016 den Haushaltsausgleich aufzeigt. Ab 2021 muss die Stadt Menden den Haushaltsausgleich ohne die Finanzhilfen des Landes sicherstellen können.

Der von der Stadt Menden erstmals aufgestellte Haushaltssanierungsplan 2012 wurde im Zuge des Genehmigungsverfahrens zum Haushalt 2012, zusammen mit der Haushaltssatzung 2012, mit Verfügung vom 10.05.2012 genehmigt. Die Haushaltssatzung durfte bekannt gemacht werden und ist zwischenzeitlich in Kraft getreten.

Erst Anfang 2012 wurde bekannt, dass der Jahresabschluss 2008 mit einem positiven Ergebnis von rd. 8.200 TEUR abschließen wird. Bis dahin wurde davon ausgegangen, dass das Ergebnis ausgeglichen oder mit einem geringeren Überschuss festgestellt werden könnte. Zu diesem Zeitpunkt musste die Aussage zum Eintritt einer möglichen bilanziellen Verschuldung in 2013 korrigiert werden.

Nach den inzwischen festgestellten Jahresabschlüssen 2008 und 2009, den Jahresergebnissen 2010 (Entwurfassung), den vorläufigen Ergebnissen aus 2011 sowie 2012, und nach der Fortschreibung des Haushaltssanierungsplans, ist die Gefahr des kompletten Eigenkapitalverzehres -trotz der negativen Jahresergebnisse 2009 und 2010- zurückgegangen (vgl. hierzu Ausführungen und Grafik oben zum Eigenkapital).

## **8. Prognosen, Chancen und Risiken**

In Krisenzeiten zeigt sich insbesondere die Gewerbesteuer anfällig. Mit dem Beginn der globalen Finanz- und Wirtschaftskrise im September 2007 verhält sich insbesondere die Gewerbesteuer stark volatil.

In den Haushaltsjahren 2009 und 2010 sind die Steuererträge erwartungsgemäß zurückgegangen, da diese Haushaltsjahre von Banken-, Wirtschafts- und Finanzkrisen noch negativ beeinflusst worden sind. Ab 2011 hat sich die gute und robuste Konjunkturlage Deutschlands auch auf die Kommunen positiv auswirken können. Dieser positive Trend setzte sich auch im Haushaltsjahr 2012 in Menden fort. Die Summe der veranschlagten Steuererträge wird 2012 um rd. 8,5% überschritten.

Nach den Orientierungsdaten für die Haushalts- und Finanzplanung 2013 bis 2016 durfte bei den Steuererträgen mit Steigerungssätzen zwischen 3,7% und 4,4% gerechnet werden.

Mit der Herbstprojektion der Bundesregierung, vom Oktober 2012, wurde für 2012 und 2013 eine Wachstumsprognose von 0,8% bzw. 1,0% veröffentlicht. Damit wurde

die Frühjahrsprognose aus 2012 für 2013 (1,6%) nach unten korrigiert. Gleichwohl erwartet die Bundesregierung, dass sich der Arbeitsmarkt weiterhin positiv entwickelt.

Die Steuerschätzer erwarten mit der November-Steuerschätzung 2012 eine Konjunkturabkühlung und korrigierten die Schätzergebnisse aus Mai 2012 entsprechend.

Durch die anhaltende Staatsschuldenkrise im Euroraum bestehen Risiken, die z.B. über die Rohstoff- und Energiepreise auf alle Unternehmen - und mittelbar oder unmittelbar auf den städtischen Haushalt - Einfluss nehmen können. Für die Kommunen sind diese Ausschläge nicht beeinflussbar und nur sehr schwer zu prognostizieren.

Die von Bund und Land beschlossene Schuldenbremse könnte mittel- oder langfristige Lasten der Kommunen gehen. Weitere Risiken bestehen bei der Finanzausstattung der Kommunen. Die Finanzhilfen des Landes, hier die Stärkungspaktmittel, wird das Land an anderen Finanzpositionen kompensieren wollen.

Die Ergebnisse der anstehenden Tarifrunde im Öffentlichen Dienst könnten die städtischen Haushalte zusätzlich belasten. Sie sind ebenso wenig beeinflussbar wie mögliche Erhöhungen der Umlagezahlungen durch die Kreise, Landschaftsverbände u.a.

Das Zinsniveau bleibt auf der Anlage- wie auf der Finanzierungsseite auf einem historischen Tief. Es ermöglicht der Stadt Menden, sich mit zinsgünstigen Krediten einzudecken bzw. fällig werdende Kredite günstig zu prolongieren und den Zinsaufwand niedrig zu halten.

Der Neubau des Bahnhofs und die Neugestaltung der Bahnhofsf lächen, die Errichtung eines Einkaufszentrums am Nordwall sowie die Stärkung der Innenstadtachsen, sollen sich positiv auf die Kaufkraft und Steuerkraft auswirken.

## 9. Organe und Mitgliedschaften für den Zeitraum 01.01.2010 bis 31.12.2010

Nach § 95 Abs. 2 GO NRW sind am Schluss des Lageberichts für die Mitglieder des Verwaltungsvorstandes und des Stadtrates neben dem Vor- und Familiennamen anzugeben

1. der ausgeübte Beruf
2. Mitgliedschaften in Aufsichtsräten und anderen Kontrollgremien im Sinne des § 125 Abs. 1 des Aktiengesetzes,
3. die Mitgliedschaft in Organen von verselbstständigenden Aufgabenbereichen der Gemeinde in öffentlich-rechtlicher oder privatrechtlicher Form,
4. die Mitgliedschaft in Organen sonstiger privatrechtlicher Unternehmen.

Die Angaben zu 1 bis 4 sind in den nachfolgend aufgeführten alphabetisch geordneten Listen zu entnehmen.

<b>ADOLPH</b>	<b>Monika</b>	Bürgermeister- Hillebrand- Straße 9	58708 Menden
Beruf:	Sozialberaterin		

- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung

<b>ALBAN</b>	<b>Anne</b>	Pastor- Funke- Straße 7	58706 Menden
Beruf:	Heilpädagogin		

- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Verbandsversammlung  
- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung

<b>ALBAN</b>	<b>Bernd</b>	Pastor- Funke- Straße 7	58706 Menden
Beruf:	Dipl.- Sozialarbeiter		

- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung  
- LEG NW, Gesellschafterversammlung

<b>BÖHME</b>	<b>Norman</b>	Weherschau 36	58708 Menden
Beruf:	Maurer und Betonbaumeister		

<b>BÖRGER</b>	<b>Lars</b>	Unnaer Straße 31	58706 Menden
Beruf:	Industriekaufmann		

- Rat der Gemeinden Europas

<b>BUß</b>	<b>Joachim</b>	Heinestraße 5	58710 Menden
Beruf:	Vermessungsingenieur		

- Bau- und Siedlungsgenossenschaft, Gesellschafterversammlung  
- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Menden, Verbandsversammlung  
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>Brandwein</b>			58706 Menden
Beruf:			

<b>DR. HARDT</b>	<b>Thomas</b>	Am Obsthof 8	58706 Menden
Beruf:	Schulleiter		

- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung
- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verwaltungsrat

<b>DR. LANGBEIN</b>	<b>Sven</b>	Fette- Bruch- Straße 10a	58708 Menden
Beruf:	Dipl.- Ingenieur		

- Förderverein Fachhochschule Südwestfalen e.V.
- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Menden, Verbandsversammlung
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Gesellschafterversammlung

<b>DR. RICHTER</b>	<b>Achim</b>	Franz- Lehar- Straße 16	58708 Menden
Beruf:	Oberstudienrat/ pens.		

- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Gesellschafterversammlung

<b>EBBECKE</b>	<b>Klaus</b>	Dahlbreite 17	58708 Menden
Beruf:	Informationsgrafiker und PR- Fachmann		

<b>EGGERS</b>	<b>Matthias Julian</b>	Harzstraße 5	58706 Menden
Beruf:	Kommunikationsberater/ PR Berater		

- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Rat der Gemeinden Europas
- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>ERDEM</b>	<b>Brigitta</b>	Stiftstraße 40	58706 Menden
Beruf:	Dipl.- Verwaltungswirtin		

- Hönnetal/Sauerland Touristik e.V.
- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Heimat- und Verkehrsverein Menden (Sauerland) e.V.
- Freizeit- und Touristikverband im MK
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Sauerland Tourismus e.V. - Mitgliederversammlung

<b>ERVER</b>	<b>Annerose</b>	Liegnitzer Straße 8	58710 Menden
Beruf:	Erzieherin/ Kindergartenleiterin		

- Jagdgenossenschaft Asbeck/Böingsen
- Wasserverband Bieber

<b>EXLER</b>	<b>Wolfgang</b>	Bergstraße 24b	58710 Menden
Beruf:	Kriminalkommissar		

- KDVBZ Citkomm, Verbandsversammlung
- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Zweckverband für psychologische Hilfen und Beratung
- Landesverkehrsverband Westfalen
- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>FLEIGE</b>	<b>Volker</b>		
Beruf:	Bürgermeister		

- KDVBZ Citkomm, Verbandsversammlung
- KGST, Mitgliederversammlung
- Nordrhein-Westfälischer Sauerländischer Heimatbund
- Sparkasse Märkisches Sauerland Hemer-Menden, Verwaltungsrat
- Teufelsturm Menden, Stiftungsbeirat
- Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband, Verbandsversammlung
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer- Balve, Verwaltungsrat
- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Menden, Verbandsversammlung
- Kommunalen Arbeitgeberverband "Gruppenversammlung Verwaltung"
- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>GLÖRFELD</b>	<b>Horst</b>	In den Feldern 16	58710 Menden
Beruf:	Dipl.- Verwaltungswirt		

<b>GUTBERLET</b>	<b>Gisbert</b>	Mendener Straße 18g	58710 Menden
Beruf:	Postarbeiter		

- GeWoGe, Genossenschaftsversammlung

<b>HALDORN</b>	<b>Bernd</b>	Von- Lillien- Straße 20	58706 Menden
Beruf:	Staatsanwalt		

- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Stadtwerke Menden GmbH - WFG AG, Gesellschafterversammlung
- Aktionärsvereinigung der kommunalen WFG-Aktionäre GmbH
- Sparkasse Märkisches Sauerland Hemer- Menden, Verwaltungsrat

<b>HARTMANN</b>	<b>Rosemarie</b>	Provinzialstraße 159	58708 Menden
Beruf:		Personalleiterin	

- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung
- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Menden, Verbandsversammlung
- Wasserverband Böisperde/Halingen
- Jagdgenossenschaft Halingen

<b>Hettling</b>	<b>Annette</b>		
Beruf:			

<b>HEINRICH</b>	<b>Andrea</b>	Eupener Straße 1	58706 Menden
Beruf:		Krankenpflegerin	

- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung

<b>HEINRICH</b>	<b>Eugen</b>	Eupener Straße 1	58706 Menden
Beruf:		Privatier	

- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>HOBBACH</b>	<b>Klaus</b>	Werringser Straße 77	58706 Menden
Beruf:		Verwaltungsjurist	

- Förderverein Fachhochschule Südwestfalen e.V.
- Landesverkehrsverband Westfalen
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>JOLK</b>	<b>Christian</b>	Eisborner Weg 66	58710 Menden
Beruf:		Wissenschaftlicher Mitarbeiter	

- Ruhrverband, Verbandsversammlung
- Wasserverband Hönnel
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>KARHOFF</b>	<b>Heinrich Josef</b>	Fuchshöhlenweg 26a	58706 Menden
Beruf:		Schulleiter	

- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung
- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verwaltungsrat

<b>KÄSEBERG</b>	<b>Kurt</b>	Friedrich- Glunz- Straße 22	58706 Menden
Beruf:		Rentner	

- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Wasserverband Hönnel II
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Heimat- und Verkehrsverein Menden (Sauerland) e.V.

<b>KÄSEBERG</b>	<b>Renate</b>	Friedrich- Glunz- Straße 22	58706 Menden
Beruf:	Hausfrau		

<b>KETZSCHER</b>	<b>Ingrid</b>	Vinckeweg 10	58706 Menden
Beruf:	Erzieherin		

- Freizeit- und Touristikverband im MK
- Klimabündnis/Allianza del Klima e.V.
- Hönnetal/Sauerland Touristik e.V.
- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Umweltschutzverband Greenpeace
- Wasserverband Oese
- Sauerland- Tourismus e.V., Mitgliederversammlung

<b>KÖHLER</b>	<b>Peter</b>	Fröndenberger Straße 175	58706 Menden
Beruf:	Bildungsreferent		

- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Menden, Verbandsversammlung
- Wasserverband Hönne III
- Sparkasse Märkisches Sauerland Hemer-Menden, Verwaltungsrat
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>KRAATZ</b>	<b>Sebastian</b>	Am Stein 13	58706 Menden
Beruf:	Selbstständiger		

- Sparkasse Märkisches Sauerland Hemer-Menden, Verwaltungsrat
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung

<b>KROLL</b>	<b>Robin Benjamin</b>	Friedrichstraße 25	58708 Menden
Beruf:	Arbeitsvermittler		

- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung

<b>LEWALD</b>	<b>Barbara</b>	Ludwig- Richter- Straße 39	58706 Menden
Beruf:	Rentnerin		

- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Verbandsversammlung
- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung

<b>MANGER</b>	<b>Jutta</b>	Wälkesbergweg 2a	58708 Menden
Beruf:	Lehrerin		

- Kultursekretariat Gütersloh - Neue Philharmonie Westfalen

<b>NEFF</b>	<b>Udo Peter</b>	Holzener Dorfstraße 7	58708 Menden
Beruf:	Kaufmann		

- Jagdgenossenschaft Böisperde
- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Menden, Verbandsversammlung
- MVG, Gesellschaftsversammlung
- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>REERS</b>	<b>Martina</b>	Eichendorffstraße 33	58708 Menden
Beruf:	Heilpädagogin		

- Zweckverband für psychologische Hilfen und Beratung

<b>REMES</b>	<b>Luzia</b>	Ob dem Lahrtal 5	58706 Menden
Beruf:	Hausfrau		

<b>RICHTER</b>	<b>Bodo</b>	Kolpingstraße	58706 Menden
Beruf:	Rentner		

<b>RODDE</b>	<b>Sephan</b>	Nikolaus- Groß- Straße 2	58706 Menden
Beruf:	Dipl.- Bauingenieur/ Facility Manager		

- KDvZ Citkomm, Verbandsversammlung

<b>ROSENTHAL:- REHBEIN</b>	<b>Doris</b>	Walburgisstraße 13	58706 Menden
Beruf:	Erzieherin		

- Zweckverband für die VHS Menden-Hemer-Balve, Verbandsversammlung

<b>ROSSIN- KEHNE</b>	<b>Annette</b>	Klosterstraße 12	58706 Menden
Beruf:	Diplom- Kauffrau		

- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Menden, Verbandsversammlung
- Werbegemeinschaft Menden
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>SALMEN</b>	<b>Andreas</b>	Provinzialstraße 241	58708 Menden
Beruf:	Forstwirtschaftsmeister		

- Ruhrverband, Verbandsversammlung
- Wasserverband Böisperde/Halingen
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Jagdgenossenschaft Halingen
- Waldbesitzerverband der Gemeinden, Gemeindeverbände und öffentlich-rechtliche Körperschaften NW
- Zweckverband für Abfallbeseitigung, Verbandsversammlung

<b>SÄLZER</b>	<b>Markus</b>	Über'm Gaxberg 159	58706 Menden
Beruf:	Geschäftsführer		

<b>SCHATTNER</b>	<b>Joachim</b>	Hederichweg 19	58708 Menden
Beruf:		Bauleiter	

- Bau- und Siedlungsgenossenschaft, Gesellschafterversammlung
- Jagdgenossenschaft Ostsümmern
- WFG AG, Gesellschafterversammlung
- Aktionärsvereinigung der kommunalen WFG
- Aktionäre GmbH
- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung

<b>SCHELTE</b>	<b>Uwe</b>	Friesenstraße 17	58706 Menden
Beruf:		Rentner	

<b>SCHMIDT</b>	<b>Sebastian</b>	Am Föhrling 52	58708 Menden
Beruf:		Bankkaufmann	

- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>SCHNURBUS</b>	<b>Peter</b>	Veilchenweg 3	58708 Menden
Beruf:		Rechtsanwalt, Notar	

<b>SCHULTE</b>	<b>Hubert</b>	Erich- Kästner- Straße 60	58710 Menden
Beruf:		Rentner	

- GeWoGe, Genossenschaftsversammlung
- Wasserverband Bieber
- Werbegemeinschaft Lendringsen
- Zweckverband für Abfallbeseitigung, Verbandsversammlung

<b>SIEMONSMEIER</b>	<b>Uwe</b>		
Beruf:		Kämmerer	

- Fachverband der Kämmerer
- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Verein zur Förderung der Abteilung Hagen der Fachhochschule für öffentliche Verwaltung NW
- Kommunaler Arbeitgeberverband, Gruppenversammlung „Verwaltung“
- Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Zweckverband für die VHS Menden- Hemer- Balve, Verwaltungsrat

<b>STEINHAGE</b>	<b>Klaus</b>	Kaplan- Wiesemann- Straße 14	58706 Menden
Beruf:		Diplom- Informatiker	

- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Sparkasse Märkisches Sauerland Hemer-Menden, Verwaltungsrat
- Sparkassenzweckverband der Städte Hemer und Menden, Verbandsversammlung

<b>THIESMANN</b>	<b>Thomas</b>	Gollacksplatz 8	58706 Menden
Beruf:		Verkäufer	

- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>TRIPPE</b>	<b>Marion</b>	Loconer Weg 11	58708 Menden
Beruf:		Angestellte	

- Werbegemeinschaft Lendringsen

<b>WÄCHTER</b>	<b>Martin</b>	Wolfskuhle 29	58708 Menden
Beruf:		Diplom- Betriebswirt	

- Jagdgenossenschaft Oesbern

<b>WEBER</b>	<b>Rudolf</b>	Karl- Zeller-Straße 22	58708 Menden
Beruf:		Bankkaufmann im Ruhestand	

- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat

<b>WEIGE</b>	<b>Stefan</b>	Goethestraße 21a	58708 Menden
Beruf:		Leiter ERP/ IT/ strategische Logistikplanung	

- KDvZ Citkomm, Verbandsversammlung
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Aufsichtsrat
- Wirtschaftsförderungs- und Stadtentwicklungsgesellschaft Menden GmbH, Gesellschafterversammlung
- Städte- und Gemeindebund, Mitgliederversammlung
- Stadtwerke Menden GmbH, Aufsichtsrat

Menden, den 28.02.2013



\_\_\_\_\_  
Fleige  
Bürgermeister



\_\_\_\_\_  
Siemonsmeier  
Stadtkämmerer

**Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers**

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Ergebnisrechnung, Finanzrechnung, Teilergebnisrechnungen, Teilfinanzrechnungen sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung, die Inventur, das Inventar, die Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände und den Lagebericht der

**Stadt Menden (Sauerland)**

für das Haushaltsjahr vom 01.01. bis 31.12.2010 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung dieser Unterlagen nach den gemeinderechtlichen Vorschriften von Nordrhein-Westfalen und den ergänzenden Bestimmungen der Satzungen und sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen liegen in der Verantwortung des Bürgermeisters der Stadt Menden (Sauerland). Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung, der Inventur, des Inventars und der Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögensgegenstände sowie über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 101 Abs. 1 GO NRW und nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Tätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Stadt Menden (Sauerland) sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Inventar, Übersicht über örtlich festgelegte Nutzungsdauern der Vermögens-

gegenstände, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Bürgermeisters der Stadt Menden (Sauerland) sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden Bestimmungen der Satzungen und sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt Menden (Sauerland) und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Lüdenscheid, den 15.03.2013

SÜDWESTFALEN-REVISION GMBH  
WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT



---

Engels

Wirtschaftsprüfer

# Allgemeine Auftragsbedingungen

## für

### Wirtschaftsprüfer und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften

vom 1. Januar 2002

#### 1. Geltungsbereich

(1) Die Auftragsbedingungen gelten für die Verträge zwischen Wirtschaftsprüfern oder Wirtschaftsprüfungsgesellschaften (im nachstehenden zusammenfassend „Wirtschaftsprüfer“ genannt) und ihren Auftraggebern über Prüfungen, Beratungen und sonstige Aufträge, soweit nicht etwas anderes ausdrücklich schriftlich vereinbart oder gesetzlich zwingend vorgeschrieben ist.

(2) Werden im Einzelfall ausnahmsweise vertragliche Beziehungen auch zwischen dem Wirtschaftsprüfer und anderen Personen als dem Auftraggeber begründet, so gelten auch gegenüber solchen Dritten die Bestimmungen der nachstehenden Nr. 9.

#### 2. Umfang und Ausführung des Auftrages

(1) Gegenstand des Auftrages ist die vereinbarte Leistung, nicht ein bestimmter wirtschaftlicher Erfolg. Der Auftrag wird nach den Grundsätzen ordnungsmäßiger Berufsausübung ausgeführt. Der Wirtschaftsprüfer ist berechtigt, sich zur Durchführung des Auftrages sachverständiger Personen zu bedienen.

(2) Die Berücksichtigung ausländischen Rechts bedarf – außer bei betriebswirtschaftlichen Prüfungen – der ausdrücklichen schriftlichen Vereinbarung.

(3) Der Auftrag erstreckt sich, soweit er nicht darauf gerichtet ist, nicht auf die Prüfung der Frage, ob die Vorschriften des Steuerrechts oder Sondervorschriften, wie z.B. die Vorschriften des Preis-, Wettbewerbsbeschränkungs- und Bewirtschaftungsrechts beachtet sind; das gleiche gilt für die Feststellung, ob Subventionen, Zulagen oder sonstige Vergünstigungen in Anspruch genommen werden können. Die Ausführung eines Auftrages umfaßt nur dann Prüfungshandlungen, die gezielt auf die Aufdeckung von Buchfälschungen und sonstigen Unregelmäßigkeiten gerichtet sind, wenn sich bei der Durchführung von Prüfungen dazu ein Anlaß ergibt oder dies ausdrücklich schriftlich vereinbart ist.

(4) Ändert sich die Rechtslage nach Abgabe der abschließenden beruflichen Äußerung, so ist der Wirtschaftsprüfer nicht verpflichtet, den Auftraggeber auf Änderungen oder sich daraus ergebende Folgerungen hinzuweisen.

#### 3. Aufklärungspflicht des Auftraggebers

(1) Der Auftraggeber hat dafür zu sorgen, daß dem Wirtschaftsprüfer auch ohne dessen besondere Aufforderung alle für die Ausführung des Auftrages notwendigen Unterlagen rechtzeitig vorgelegt werden und ihm von allen Vorgängen und Umständen Kenntnis gegeben wird, die für die Ausführung des Auftrages von Bedeutung sein können. Dies gilt auch für die Unterlagen, Vorgänge und Umstände, die erst während der Tätigkeit des Wirtschaftsprüfers bekannt werden.

(2) Auf Verlangen des Wirtschaftsprüfers hat der Auftraggeber die Vollständigkeit der vorgelegten Unterlagen und der gegebenen Auskünfte und Erklärungen in einer vom Wirtschaftsprüfer formulierten schriftlichen Erklärung zu bestätigen.

#### 4. Sicherung der Unabhängigkeit

Der Auftraggeber steht dafür ein, daß alles unterlassen wird, was die Unabhängigkeit der Mitarbeiter des Wirtschaftsprüfers gefährden könnte. Dies gilt insbesondere für Angebote auf Anstellung und für Angebote, Aufträge auf eigene Rechnung zu übernehmen.

#### 5. Berichterstattung und mündliche Auskünfte

Hat der Wirtschaftsprüfer die Ergebnisse seiner Tätigkeit schriftlich darzustellen, so ist nur die schriftliche Darstellung maßgebend. Bei Prüfungsaufträgen wird der Bericht, soweit nichts anderes vereinbart ist, schriftlich erstattet. Mündliche Erklärungen und Auskünfte von Mitarbeitern des Wirtschaftsprüfers außerhalb des erteilten Auftrages sind stets unverbindlich.

#### 6. Schutz des geistigen Eigentums des Wirtschaftsprüfers

Der Auftraggeber steht dafür ein, daß die im Rahmen des Auftrages vom Wirtschaftsprüfer gefertigten Gutachten, Organisationspläne, Entwürfe, Zeichnungen, Aufstellungen und Berechnungen, insbesondere Massen- und Kostenberechnungen, nur für seine eigenen Zwecke verwendet werden.

#### 7. Weitergabe einer beruflichen Äußerung des Wirtschaftsprüfers

(1) Die Weitergabe beruflicher Äußerungen des Wirtschaftsprüfers (Berichte, Gutachten und dgl.) an einen Dritten bedarf der schriftlichen Zustimmung des Wirtschaftsprüfers, soweit sich nicht bereits aus dem Auftragsinhalt die Einwilligung zur Weitergabe an einen bestimmten Dritten ergibt.

Gegenüber einem Dritten haftet der Wirtschaftsprüfer (im Rahmen von Nr. 9) nur, wenn die Voraussetzungen des Satzes 1 gegeben sind.

(2) Die Verwendung beruflicher Äußerungen des Wirtschaftsprüfers zu Werbezwecken ist unzulässig; ein Verstoß berechtigt den Wirtschaftsprüfer zur fristlosen Kündigung aller noch nicht durchgeführten Aufträge des Auftraggebers.

#### 8. Mängelbeseitigung

(1) Bei etwaigen Mängeln hat der Auftraggeber Anspruch auf Nacherfüllung durch den Wirtschaftsprüfer. Nur bei Fehlschlägen der Nacherfüllung kann er auch Herabsetzung der Vergütung oder Rückgängigmachung des Vertrages verlangen; ist der Auftrag von einem Kaufmann im Rahmen seines Handelsgewerbes, einer juristischen Person des öffentlichen Rechts oder von einem öffentlich-rechtlichen Sondervermögen erteilt worden, so kann der Auftraggeber die Rückgängigmachung des Vertrages nur verlangen, wenn die erbrachte Leistung wegen Fehlschlagens der Nacherfüllung für ihn ohne Interesse ist. Soweit darüber hinaus Schadensersatzansprüche bestehen, gilt Nr. 9.

(2) Der Anspruch auf Beseitigung von Mängeln muß vom Auftraggeber unverzüglich schriftlich geltend gemacht werden. Ansprüche nach Abs. 1, die nicht auf einer vorsätzlichen Handlung beruhen, verjähren nach Ablauf eines Jahres ab dem gesetzlichen Verjährungsbeginn.

(3) Offenbare Unrichtigkeiten, wie z.B. Schreibfehler, Rechenfehler und formelle Mängel, die in einer beruflichen Äußerung (Bericht, Gutachten und dgl.) des Wirtschaftsprüfers enthalten sind, können jederzeit vom Wirtschaftsprüfer auch Dritten gegenüber berichtigt werden. Unrichtigkeiten, die geeignet sind, in der beruflichen Äußerung des Wirtschaftsprüfers enthaltene Ergebnisse in Frage zu stellen, berechtigen diesen, die Äußerung auch Dritten gegenüber zurückzunehmen. In den vorgenannten Fällen ist der Auftraggeber vom Wirtschaftsprüfer tunlichst vorher zu hören.

#### 9. Haftung

(1) Für gesetzlich vorgeschriebene Prüfungen gilt die Haftungsbeschränkung des § 323 Abs. 2 HGB.

(2) Haftung bei Fahrlässigkeit, Einzelner Schadensfall

Falls weder Abs. 1 eingreift noch eine Regelung im Einzelfall besteht, ist die Haftung des Wirtschaftsprüfers für Schadensersatzansprüche jeder Art, mit Ausnahme von Schäden aus der Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit, bei einem fahrlässig verursachten einzelnen Schadensfall gem. § 54 a Abs. 1 Nr. 2 WPO auf 4 Mio. € beschränkt; dies gilt auch dann, wenn eine Haftung gegenüber einer anderen Person als dem Auftraggeber begründet sein sollte. Ein einzelner Schadensfall ist auch bezüglich eines aus mehreren Pflichtverletzungen stammenden einheitlichen Schadens gegeben. Der einzelne Schadensfall umfaßt sämtliche Folgen einer Pflichtverletzung ohne Rücksicht darauf, ob Schäden in einem oder in mehreren aufeinanderfolgenden Jahren entstanden sind. Dabei gilt mehrfaches auf gleicher oder gleichartiger Fehlerquelle beruhendes Tun oder Unterlassen als einheitliche Pflichtverletzung, wenn die betreffenden Angelegenheiten miteinander in rechtlichem oder wirtschaftlichem Zusammenhang stehen. In diesem Fall kann der Wirtschaftsprüfer nur bis zur Höhe von 5 Mio. € in Anspruch genommen werden. Die Begrenzung auf das Fünffache der Mindestversicherungssumme gilt nicht bei gesetzlich vorgeschriebenen Pflichtprüfungen.

(3) Ausschußfristen

Ein Schadensersatzanspruch kann nur innerhalb einer Ausschußfrist von einem Jahr geltend gemacht werden, nachdem der Anspruchsberechtigte von dem Schaden und von dem anspruchsbegründenden Ereignis Kenntnis erlangt hat, spätestens aber innerhalb von 5 Jahren nach dem anspruchsbegründenden Ereignis. Der Anspruch erlischt, wenn nicht innerhalb einer Frist von sechs Monaten seit der schriftlichen Ablehnung der Ersatzleistung Klage erhoben wird und der Auftraggeber auf diese Folge hingewiesen wurde.

Das Recht, die Einrede der Verjährung geltend zu machen, bleibt unberührt. Die Sätze 1 bis 3 gelten auch bei gesetzlich vorgeschriebenen Prüfungen mit gesetzlicher Haftungsbeschränkung.

## 10. Ergänzende Bestimmungen für Prüfungsaufträge

- (1) Eine nachträgliche Änderung oder Kürzung des durch den Wirtschaftsprüfer geprüften und mit einem Bestätigungsvermerk versehenen Abschlusses oder Lageberichts bedarf, auch wenn eine Veröffentlichung nicht stattfindet, der schriftlichen Einwilligung des Wirtschaftsprüfers. Hat der Wirtschaftsprüfer einen Bestätigungsvermerk nicht erteilt, so ist ein Hinweis auf die durch den Wirtschaftsprüfer durchgeführte Prüfung im Lagebericht oder an anderer für die Öffentlichkeit bestimmter Stelle nur mit schriftlicher Einwilligung des Wirtschaftsprüfers und mit dem von ihm genehmigten Wortlaut zulässig.
- (2) Widerruft der Wirtschaftsprüfer den Bestätigungsvermerk, so darf der Bestätigungsvermerk nicht weiterverwendet werden. Hat der Auftraggeber den Bestätigungsvermerk bereits verwendet, so hat er auf Verlangen des Wirtschaftsprüfers den Widerruf bekanntzugeben.
- (3) Der Auftraggeber hat Anspruch auf fünf Berichtsausfertigungen. Weitere Ausfertigungen werden besonders in Rechnung gestellt.

## 11. Ergänzende Bestimmungen für Hilfeleistung in Steuersachen

- (1) Der Wirtschaftsprüfer ist berechtigt, sowohl bei der Beratung in steuerlichen Einzelfragen als auch im Falle der Dauerberatung die vom Auftraggeber genannten Tatsachen, insbesondere Zahlenangaben, als richtig und vollständig zugrunde zu legen; dies gilt auch für Buchführungsaufträge. Er hat jedoch den Auftraggeber auf von ihm festgestellte Unrichtigkeiten hinzuweisen.
- (2) Der Steuerberatungsauftrag umfaßt nicht die zur Wahrung von Fristen erforderlichen Handlungen, es sei denn, daß der Wirtschaftsprüfer hierzu ausdrücklich den Auftrag übernommen hat. In diesem Falle hat der Auftraggeber dem Wirtschaftsprüfer alle für die Wahrung von Fristen wesentlichen Unterlagen, insbesondere Steuerbescheide, so rechtzeitig vorzulegen, daß dem Wirtschaftsprüfer eine angemessene Bearbeitungszeit zur Verfügung steht.
- (3) Mangels einer anderweitigen schriftlichen Vereinbarung umfaßt die laufende Steuerberatung folgende, in die Vertragsdauer fallenden Tätigkeiten:
  - a) Ausarbeitung der Jahressteuererklärungen für die Einkommensteuer, Körperschaftsteuer und Gewerbesteuer sowie der Vermögensteuererklärungen, und zwar auf Grund der vom Auftraggeber vorzulegenden Jahresabschlüsse und sonstiger, für die Besteuerung erforderlicher Aufstellungen und Nachweise
  - b) Nachprüfung von Steuerbescheiden zu den unter a) genannten Steuern
  - c) Verhandlungen mit den Finanzbehörden im Zusammenhang mit den unter a) und b) genannten Erklärungen und Bescheiden
  - d) Mitwirkung bei Betriebsprüfungen und Auswertung der Ergebnisse von Betriebsprüfungen hinsichtlich der unter a) genannten Steuern
  - e) Mitwirkung in Einspruchs- und Beschwerdeverfahren hinsichtlich der unter a) genannten Steuern.

Der Wirtschaftsprüfer berücksichtigt bei den vorgenannten Aufgaben die wesentliche veröffentlichte Rechtsprechung und Verwaltungsauffassung.

- (4) Erhält der Wirtschaftsprüfer für die laufende Steuerberatung ein Pauschalhonorar, so sind mangels anderweitiger schriftlicher Vereinbarungen die unter Abs. 3 d) und e) genannten Tätigkeiten gesondert zu honorieren.
- (5) Die Bearbeitung besonderer Einzelfragen der Einkommensteuer, Körperschaftsteuer, Gewerbesteuer, Einheitsbewertung und Vermögensteuer sowie aller Fragen der Umsatzsteuer, Lohnsteuer, sonstigen Steuern und Abgaben erfolgt auf Grund eines besonderen Auftrages. Dies gilt auch für
  - a) die Bearbeitung einmalig anfallender Steuerangelegenheiten, z. B. auf dem Gebiet der Erbschaftsteuer, Kapitalverkehrsteuer, Grunderwerbsteuer,
  - b) die Mitwirkung und Vertretung in Verfahren vor den Gerichten der Finanz- und der Verwaltungsgerichtsbarkeit sowie in Steuerstrafsachen und
  - c) die beratende und gutachtliche Tätigkeit im Zusammenhang mit Umwandlung, Verschmelzung, Kapitalerhöhung und -herabsetzung, Sanierung, Eintritt und Ausscheiden eines Gesellschafters, Betriebsveräußerung, Liquidation und dergleichen.

(6) Soweit auch die Ausarbeitung der Umsatzsteuerjahreserklärung als zusätzliche Tätigkeit übernommen wird, gehört dazu nicht die Überprüfung etwaiger besonderer buchmäßiger Voraussetzungen sowie die Frage, ob alle in Betracht kommenden umsatzsteuerrechtlichen Vergünstigungen wahrgenommen worden sind. Eine Gewähr für die vollständige Erfassung der Unterlagen zur Geltendmachung des Vorsteuerabzuges wird nicht übernommen.

## 12. Schweigepflicht gegenüber Dritten, Datenschutz

- (1) Der Wirtschaftsprüfer ist nach Maßgabe der Gesetze verpflichtet, über alle Tatsachen, die ihm im Zusammenhang mit seiner Tätigkeit für den Auftraggeber bekannt werden, Stillschweigen zu bewahren, gleichviel, ob es sich dabei um den Auftraggeber selbst oder dessen Geschäftsverbindungen handelt, es sei denn, daß der Auftraggeber ihn von dieser Schweigepflicht entbindet.
- (2) Der Wirtschaftsprüfer darf Berichte, Gutachten und sonstige schriftliche Äußerungen über die Ergebnisse seiner Tätigkeit Dritten nur mit Einwilligung des Auftraggebers aushändigen.
- (3) Der Wirtschaftsprüfer ist befugt, ihm anvertraute personenbezogene Daten im Rahmen der Zweckbestimmung des Auftraggebers zu verarbeiten oder durch Dritte verarbeiten zu lassen.

## 13. Annahmeverzug und unterlassene Mitwirkung des Auftraggebers

Kommt der Auftraggeber mit der Annahme der vom Wirtschaftsprüfer angebotenen Leistung in Verzug oder unterläßt der Auftraggeber eine ihm nach Nr. 3 oder sonstwie obliegende Mitwirkung, so ist der Wirtschaftsprüfer zur fristlosen Kündigung des Vertrages berechtigt. Unberührt bleibt der Anspruch des Wirtschaftsprüfers auf Ersatz der ihm durch den Verzug oder die unterlassene Mitwirkung des Auftraggebers entstandenen Mehraufwendungen sowie des verursachten Schadens, und zwar auch dann, wenn der Wirtschaftsprüfer von dem Kündigungsrecht keinen Gebrauch macht.

## 14. Vergütung

- (1) Der Wirtschaftsprüfer hat neben seiner Gebühren- oder Honorarforderung Anspruch auf Erstattung seiner Auslagen; die Umsatzsteuer wird zusätzlich berechnet. Er kann angemessene Vorschüsse auf Vergütung und Auslagenersatz verlangen und die Auslieferung seiner Leistung von der vollen Befriedigung seiner Ansprüche abhängig machen. Mehrere Auftraggeber haften als Gesamtschuldner.
- (2) Eine Aufrechnung gegen Forderungen des Wirtschaftsprüfers auf Vergütung und Auslagenersatz ist nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen zulässig.

## 15. Aufbewahrung und Herausgabe von Unterlagen

- (1) Der Wirtschaftsprüfer bewahrt die im Zusammenhang mit der Erledigung eines Auftrages ihm übergebenen und von ihm selbst angefertigten Unterlagen sowie den über den Auftrag geführten Schriftwechsel zehn Jahre auf.
- (2) Nach Befriedigung seiner Ansprüche aus dem Auftrag hat der Wirtschaftsprüfer auf Verlangen des Auftraggebers alle Unterlagen herauszugeben, die er aus Anlaß seiner Tätigkeit für den Auftrag von diesem oder für diesen erhalten hat. Dies gilt jedoch nicht für den Schriftwechsel zwischen dem Wirtschaftsprüfer und seinem Auftraggeber und für die Schriftstücke, die dieser bereits in Urschrift oder Abschrift besitzt. Der Wirtschaftsprüfer kann von Unterlagen, die er an den Auftraggeber zurückgibt, Abschriften oder Fotokopien anfertigen und zurückbehalten.

## 16. Anzuwendendes Recht

Für den Auftrag, seine Durchführung und die sich hieraus ergebenden Ansprüche gilt nur deutsches Recht.